

# Pido la Palabra



MINISTERIO  
DE EDUCACIÓN,  
CULTURA Y DEPORTE

2

Método de Lengua y Cultura españolas

# Pido la Palabra



MINISTERIO  
DE EDUCACIÓN,  
CULTURA Y DEPORTE

SECRETARÍA  
GENERAL  
TÉCNICA

SUBDIRECCIÓN GENERAL  
DE COOPERACIÓN  
INTERNACIONAL

## Equipo Técnico-Didáctico

---

- Dirección:* Carlos Miranda Sánchez  
Isidoro Pisonero del Amo  
Juan Luis Suárez Granda
- Coordinación:* María Rosario Canal Álvarez
- Texto:* Pedro Correa Batalla  
Pedro Luis López Rodríguez  
José María Renes Rodríguez  
Olga Rodríguez Barrueco  
Amparo Sanchís Ibars  
Calixto Varela Méndez
- Ilustración:* Rafael Sánchez Muñoz
- Diseño Portada:* Miguel Jiménez



MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE  
Subdirección General de Cooperación Internacional

Edita:  
© SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA  
Subdirección General de Información y Publicaciones

N.I.P.O.: 176-01-156-4  
I.S.B.N.: 84-369-3509-8  
Depósito Legal: M-48.066-2001

Imprime: SOLANA E HIJOS

# ÍNDICE

	<u>Página</u>
<b>I. Crecemos</b> .....	5
Ropa nueva .....	6
En la peluquería .....	10
En casa .....	14
¡Una sorpresa!.....	20
¿Qué te pasa? .....	26
<b>II. Hacemos deporte</b> .....	33
¡Preparados! ¡Listos! ¡Ya!.....	34
Más veloz que un galgo .....	40
En la ducha .....	46
Jugar y jugar .....	50
¡A merendar se ha dicho!.....	54
<b>III. Comemos</b> .....	59
Voy a comprar.....	60
De lunes a domingo .....	66
¡A comer!.....	72
¿Cuánto cuesta?.....	78
Cerca y lejos .....	82

	<u>Página</u>
<b>IV. Viajamos</b> .....	87
¿Qué serás de mayor? .....	88
¿Qué hora es? .....	94
Pasa el autobús.....	100
¡Que viene el tren! .....	106
De viaje .....	112
<b>V. Nuestros amigos</b> .....	119
¿De dónde eres? .....	120
Aquí, ahí, allí .....	124
¿Por dónde se va? .....	128
En una granja .....	132
¡Hasta pronto, amigos!.....	138



— I —

Crecemos



# Ropa nueva



¡CÓMO CRECE ESTE NIÑO!

UN PANTALÓN PARA ESTE NIÑO, POR FAVOR.

SÍ, SEÑORA.



¿CÓMO TE QUEDA EL PANTALÓN, JAVIER?

ME QUEDA GRANDE.

ENTONCES, PRUÉBATE ÉSTE.



¿CÓMO TE QUEDA?

¿CÓMO TE QUEDA?

ME QUEDA PEQUEÑO. DAME OTRO, POR FAVOR.



ME QUEDA CORTO.

PRUÉBATE ÉSTE.





ME QUEDA LARGO.



Y ÉSTE, ¿CÓMO TE QUEDA?

ME QUEDA BIEN, PERO NO ME GUSTA EL COLOR.



FIJATE Y ESCUCHA



abrigo **grande**



abrigo **pequeño**



camiseta **grande**



camiseta **pequeña**



jersey **largo**

jersey **corto**



falda **larga**



falda **corta**





¿Cómo te queda el pantalón?  
Me queda largo.

¿Cómo te queda la falda?  
Me queda corta.



¿Cómo te queda el pantalón?  
Me queda corto.



¿ ..... ?  
.....



¿ ..... ?  
.....

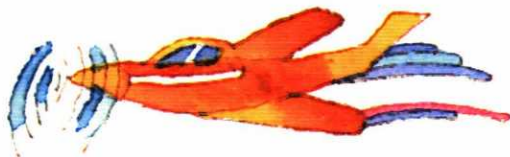


¿ ..... ?  
.....



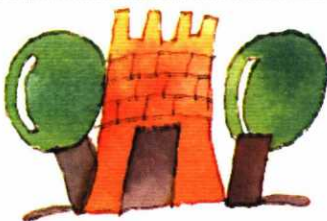
Grande como un circo, pequeño como una pulga.

un avión

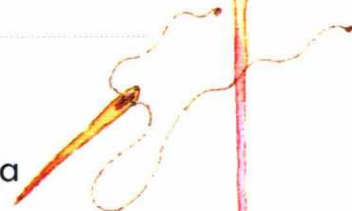


un pájaro

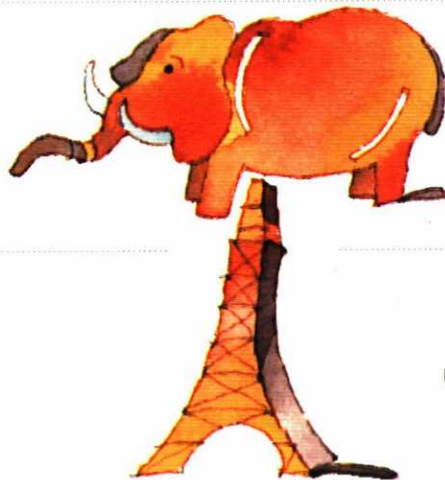
un castillo



una aguja



un elefante



una mosca

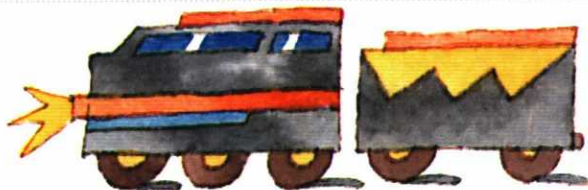


una torre

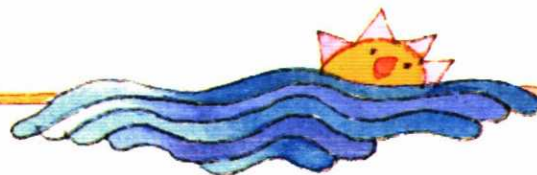
una chincheta



un tren



un triciclo



2

# En la peluquería

¿Cómo tienen el pelo?

FIJATE  
Y ESCUCHA

PELO ONDULADO

PELO LISO

PELIRROJO

PELO LARGO

PELO BLANCO

CALVO

PELO RIZADO

PELO RUBIO

PELO MARRÓN



¿Cómo tienen el pelo?



Ana tiene el pelo  
castaño y largo.



Javier tiene el pelo ondulado y corto.



¿Cómo tienen el pelo?



Copo es de color marrón y tiene el pelo rizado.



¿Y el peluquero?

El peluquero es .....  
No tiene pelo.





**es / está**

Ser  
 Isabel **es** pelirroja.  
 Paco **es** moreno.  
 Ana María **es** rubia.  
 El peluquero **es** calvo.

Estar  
 Javier **está** triste.  
 Isabel **está** alegre.  
 El peluquero **está** enfadado.  
 Copo **está** contento.



**s / z / c**

Estas palabras suenan casi igual:

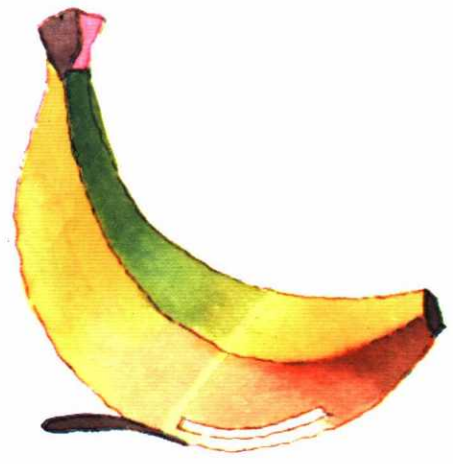
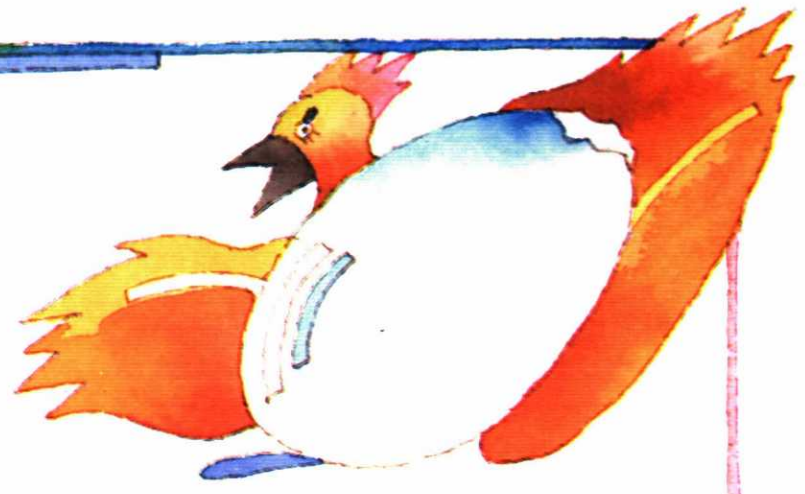
sumo / **z**umo  
 casa / **z**aza  
 risa / **z**iza

cocer / **z**oser  
**z**ien / **z**ien  
 cerrar / **z**errar



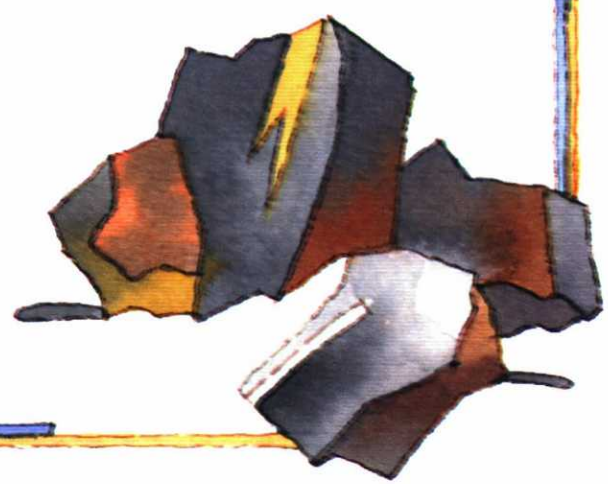
Te he dicho «¡**C**ierra la puerta!»,  
 no «¡**S**ierra la puerta!»

Blanco es,  
la gallina lo pone,  
frito se come.



Oro parece,  
**plata no** es;  
el que no lo acierte,  
bien tonto es.

En la mina soy negrito  
y en la estufa estoy rojito.



3

# En casa

FIJATE  
Y ESCUCHA

ARMARIO

LÁMPARA DE MESA

ALMOHADA

MESILLA DE NOCHE

CAMA

SILLÓN

FRIGORÍFICO

ESPEJO

VASO

LAVADORA

FREGADERO

COCINA





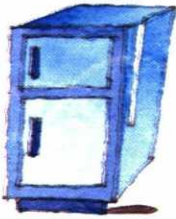


¿Dónde está el espejo?

El espejo está en el cuarto de baño.



¿Dónde está la cama?  
la cama está en la habitación.



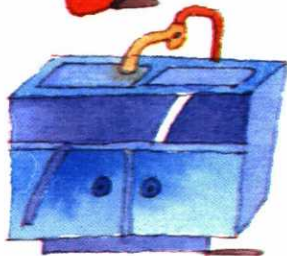
¿ ..... ?



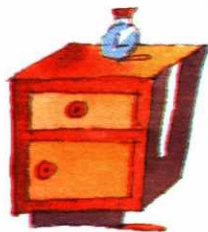
¿ ..... ?



¿ ..... ?



¿ ..... ?



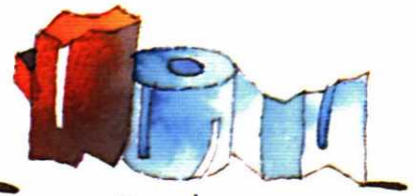
¿ ..... ?



Tela



Metal



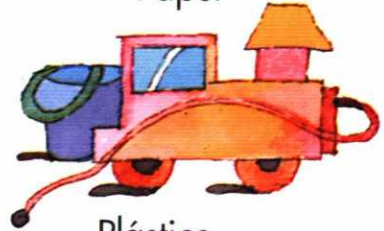
Papel



Madera



Cristal



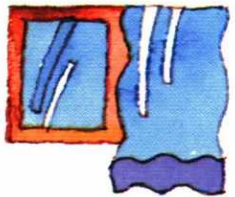




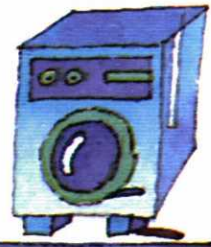
Plástico



¿De qué es la copa?  
La copa es de cristal.



¿De qué es la cortina?  
La cortina es de tela.

	¿ ..... ?	
	¿ ..... ?	
	¿ ..... ?	
	¿ ..... ?	



## De madera

La mayoría de los muebles que hay en nuestras casas son de madera: mesas, sillas, armarios...

Pero no toda la madera sirve para hacer muebles. Tiene que ser dura y estar bien seca.

La mejor madera del mundo es de color oscuro y está en los bosques tropicales de África, América y Asia. En Europa predominan las maderas de color claro: pino, nogal, castaño...

Los muebles de madera de Escandinavia son muy famosos. En Valencia hay importantes fábricas de muebles.





¿De qué son la mayoría de los muebles?

.....

Para hacer muebles, ¿cómo tiene que ser la madera?

.....

¿Hay fábricas de muebles donde tú vives?

.....

¿De qué son los muebles de tu casa?

.....



La mayoría de los muebles que hay en nuestras casas son de madera: mesas, sillas, armarios...





# ¡Una sorpresa!



¡HUY! ¡SE ME HA CAÍDO UN DIENTE!

¿SABES QUÉ TIENES QUE HACER?

NO. ¿QUÉ TENGO QUE HACER?

TIENES QUE PONERLO DEBAJO DE LA ALMOHADA ESTA NOCHE.

¿PARA QUÉ?

PARA QUE VENGA EL RATONCITO PÉREZ...



¡HOLA! ¿SABÉIS QUIÉN SOY? SOY EL RATONCITO PÉREZ. ME LLEVO LOS DIENTES QUE SE LES CAEN A LOS NIÑOS Y LES DEJO...  
¡UNA SORPRESA!  
¡AH!, SE ME OLVIDABA: ¡TENÉIS QUE LAVAROS LOS DIENTES TODOS LOS DÍAS!





¿Qué tienes que hacer?

Tengo que poner el diente debajo de la almohada.

¿Qué tenéis que hacer?

Tenemos que lavarnos los dientes.



¿Qué tienes que hacer?

.....

¿.....?

.....

¿Qué tenéis que hacer?

.....



¿.....?

.....



### Tener que...

Yo	tengo	que	cantar
Tú	tienes		
Él	tiene		
Ella			
Nosotros	tenemos		
Nosotras			
Vosotros	tenéis		
Vosotras			
Ellos	tienen		
Ellas			



### ch-

Un **ch**ucho es un perro.  
 Un **ch**ucho es un bicho.  
 Me gustan **mu**cho los perros,  
 pero no todos los **bi**chos.



De **cuch**ara, **cuch**arilla;  
 de **ch**istera, **ch**isterita;  
 de **mu**chacho, **mu**chachito.



- Isabel, ¿vienes al cine?  
—No, tengo que estudiar.  
—Paco, ¿vienes a estudiar?  
—No, tengo que hacer gimnasia.  
—Javier, ¿vienes a hacer gimnasia?  
—No, tengo que ir al cine con mi hermano.  
—¡¡¡Nadie me comprende!!!  
¿Qué tengo que hacer para que me acompañen?







## Esta noche... ¡El Ratoncito Pérez!



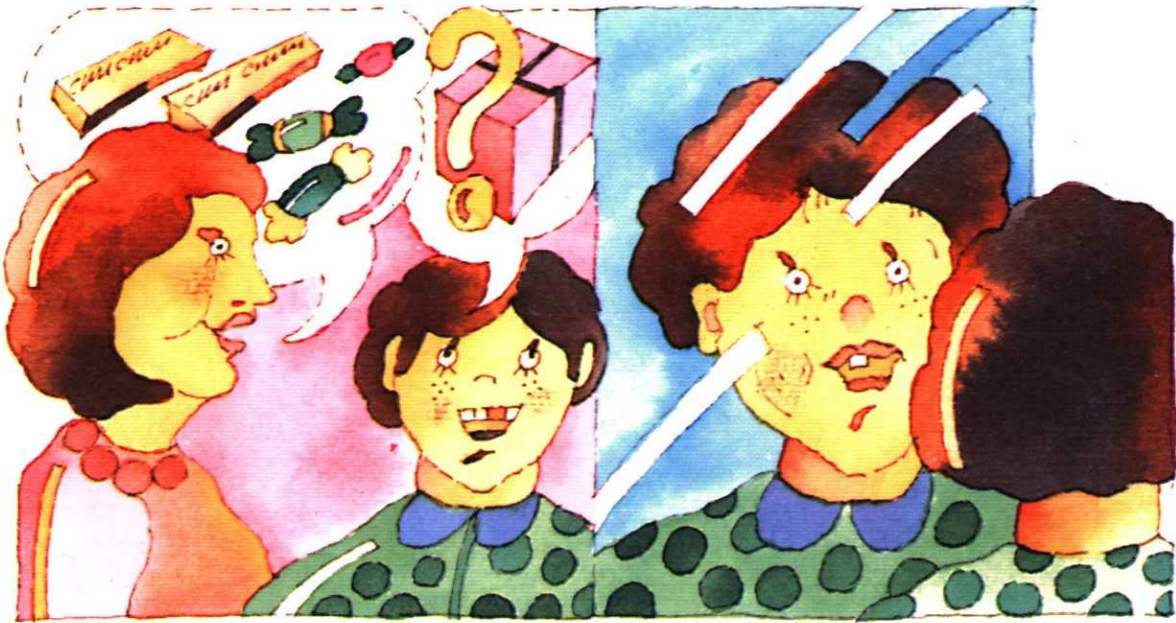
—A mi hermano Vicente  
se le ha caído un diente.

—Ponlo bajo la almohada.  
Si no, no te traerá nada.



—¿Quién me traerá el regalito?

—El pequeño ratoncito.



—¿Quieres chicle o caramelos?  
—Sorpresas es lo que quiero.

Vicente ve en el espejo  
que tiene cara de viejo.



... Y Pérez, el ratoncito,  
visitó a mi hermanito.

—¿Cuál ha sido el regalillo?  
—Cien pesetas y un cepillo.



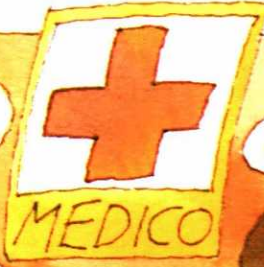
5

# ¿Qué te pasa?



ESCUCHA

ME DUELE LA CABEZA.



MEDICO

¿QUÉ TE PASA?



Y A TI, ¿QUÉ TE PASA?

TENGO FIEBRE.

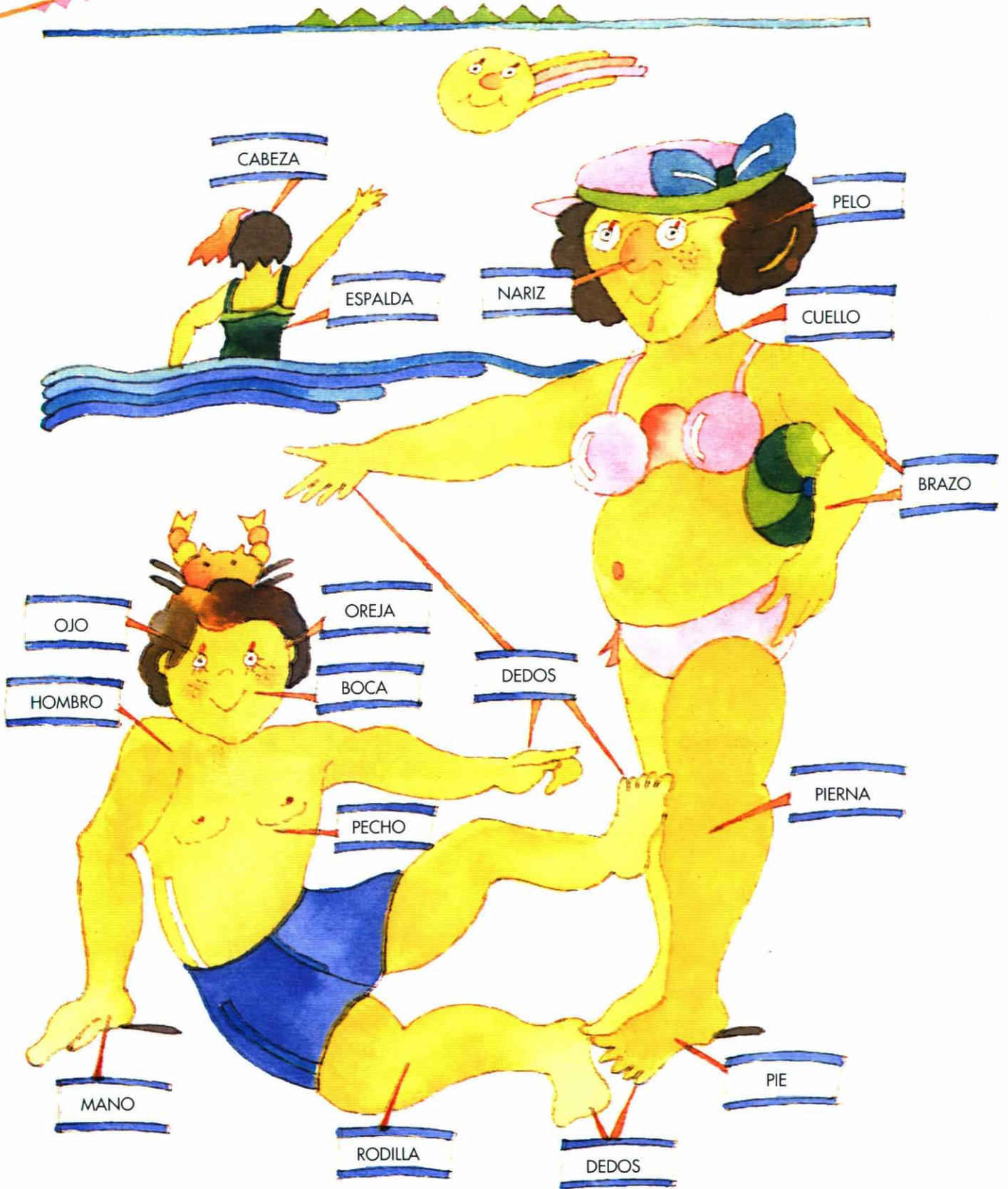


YO... NO TENGO GANAS DE IR AL COLE.



A MÍ ME DUELE LA GARGANTA. Y A TI, ¿QUÉ TE PASA?

FÍJATE



¿Qué te pasa?



Me duelen las muelas.



Me duelen los oídos.



Me duele la tripa.



Me duele la garganta.



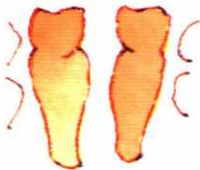
Me duele una pierna.



Me duele la lengua.

¿Qué te pasa?

Me duele la garganta.



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



## Vamos al médico

- ¿Qué te pasa, Isabel?
- Tengo que ir al médico. Me duele la garganta y mi madre dice que tengo anginas.
- ¿Y te duele mucho?
- No, no mucho, pero tengo fiebre.
- ¿Y cómo lo sabes?
- Porque mi madre me ha puesto esta mañana el termómetro.
- Yo también he tenido anginas y he ido al médico. Ya verás: tienes que abrir la boca, sacar la lengua, y entonces el médico...: es horrible.
- ¡Basta! ¡Cállate! Ir al médico no es horrible.
- Además de anginas, he tenido dolor de oídos, de estómago, de muelas...
- ¡Yo también! ¡Yo también he tenido eso!





CANTA

## A mi burro, a mi burro

A mi burro, a mi burro  
le duele la cabeza,  
y el médico le ha dado  
una gorrita negra.

A mi burro, a mi burro  
le duele la nariz,  
y el médico le ha dado  
bolas de regaliz.

A mi burro, a mi burro  
le duele la garganta,  
y el médico le ha dado  
una bufanda blanca.

A mi burro, a mi burro  
le duele el corazón,  
y el médico le ha dado  
jarabe de limón.

A mi burro, a mi burro  
le duele la barriga,  
y el médico le ha dado  
una infusión de ortiga.

A mi burro, a mi burro  
ya no le duele nada,  
y el médico le ha dado  
jarabe de granada.







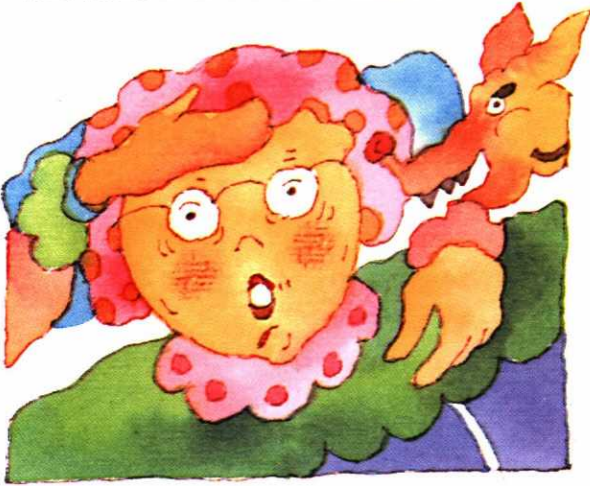
# Caperucita Roja



—TU ABUELA ESTÁ ENFERMA. TIENES QUE LLEVARLE ESTA CESTITA CON COMIDA.



—¿ADÓNDE VAS, CAPERUCITA?  
—VOY A CASA DE MI ABUELITA.



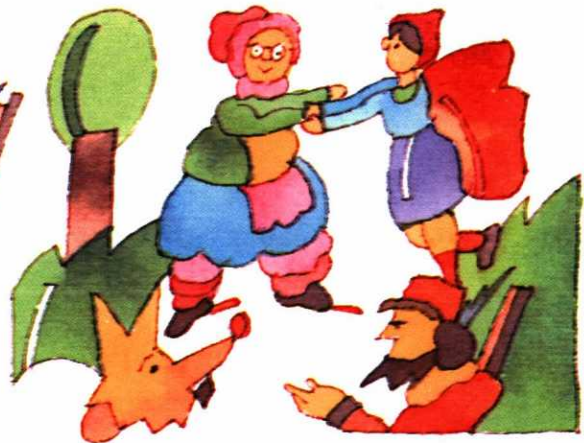
—¿QUÉ TE PASA, ABUELA?  
—ME DUELE MUCHO LA CABEZA.



—¡QUÉ OREJAS TAN GRANDES TIENES!  
—¡QUÉ OJOS TAN GRANDES TIENES!  
—¡QUÉ BOCA TAN GRANDE TIENES!



—¡AY, MI BARRIGA! ¡CÓMO ME DUELE LA BARRIGA!

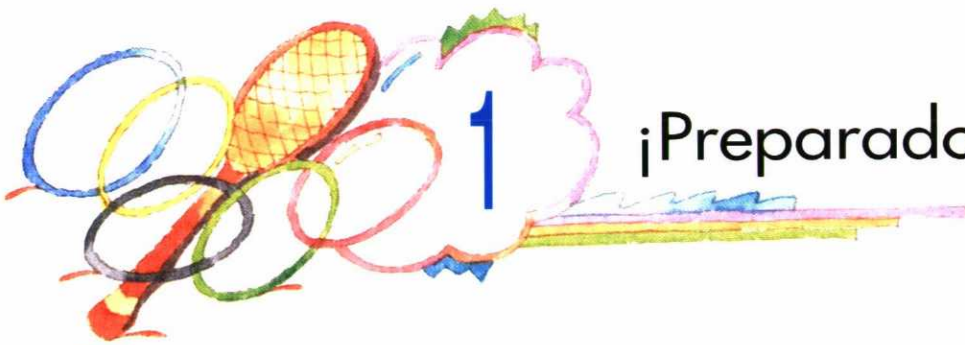


—¿TE DUELE ALGO MÁS?  
—NO, YA ME ENCUENTRO BIEN. GRACIAS.



— II —

Hacemos deporte



# ¡Preparados! ¡Listos! ¡Ya!





primero	primera
segundo	segunda
tercero	tercera
cuarto	cuarta
quinto	quinta
sexto	sexta
último	última

¿Quién ha llegado el primero?  
Javier ha llegado el primero.



¿Quién ha llegado el segundo?  
Ana ha llegado la segunda.

¿..... el tercero?  
.....

¿..... el cuarto?  
.....

¿..... el quinto?  
.....

¿..... el último?  
.....



Javier ha ido **deprisa**.  
 Javier ha corrido **mucho**.  
 Javier ha llegado **antes**.

Copo ha ido **despacio**.  
 Copo ha corrido **poco**.  
 Copo ha llegado **después**.

Yo he salido...  
 Tú has salido...  
 Él } ha salido...  
 Ella }

Yo he corrido...  
 Tú has corrido...  
 Él } ha corrido...  
 Ella }

Yo he llegado...  
 Tú has llegado...  
 Él } ha llegado...  
 Ella }



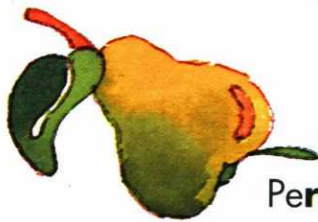
-r- -rr-



Coro



Corro



Pera



Perra



Caro



Carro



ESCUCHA  
Y REPITE

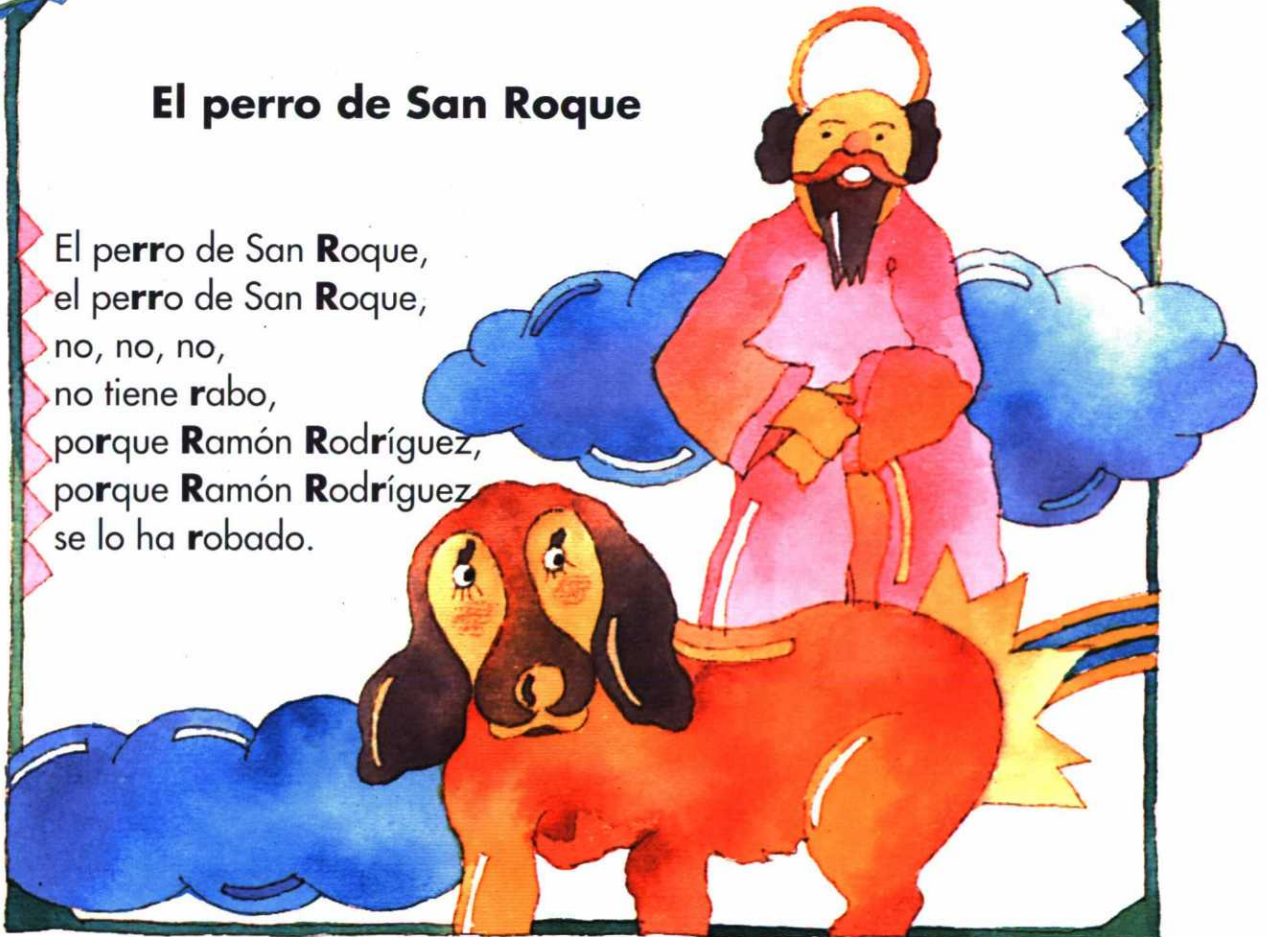
En la **carrera**, Javier ha llegado el **primero**.  
Ana María ha llegado la **segunda**.  
Isabel ha llegado la **tercera**.  
Paco ha llegado el **cuarto**.  
El **perro** ha llegado el **último**.



CANTA

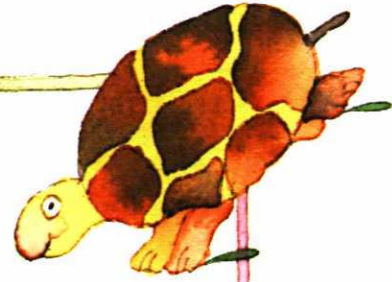
## El perro de San Roque

El **perro** de San **Roque**,  
el **perro** de San **Roque**,  
no, no, no,  
no tiene **rabo**,  
porque **Ramón Rodríguez**,  
porque **Ramón Rodríguez**  
se lo ha **robado**.





## ¿Quién corre más?



La liebre corre más que el elefante.  
Para correr mucho no hace falta ser grande. Para correr mucho hace falta tener patas largas como la jirafa, el avestruz o el galgo. La velocidad no depende del tamaño...

El hombre corre a veinte kilómetros por hora, pero algunos atletas pueden correr a más de cuarenta kilómetros por hora.

El guepardo es el animal más rápido: alcanza más de cien kilómetros por hora.

Otros animales corren mucho menos que el hombre. Por ejemplo, la tortuga y el caracol.



Si un hombre corre mucho, se dice:

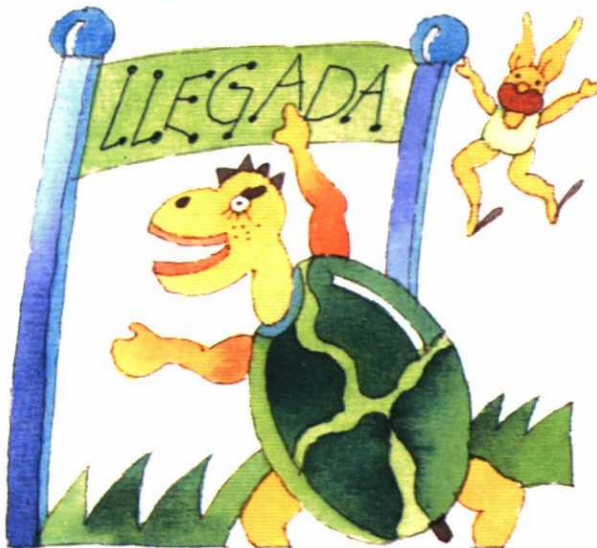
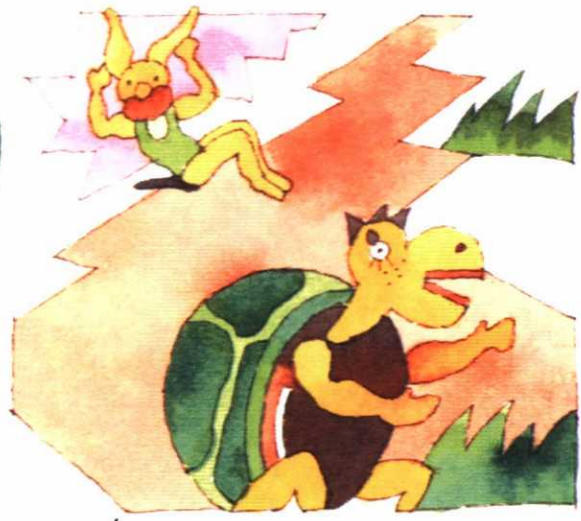
«¡Es veloz como una gacela!»

Y si corre poco, se dice:

«¡Es lento como una tortuga!»



# La tortuga y la liebre







# 2

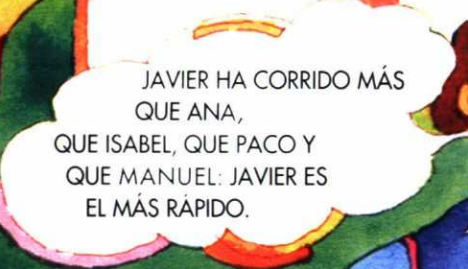
## Más veloz que un galgo



ESCUCHA

ORDEN DE LLEGADA:

- 1.º JAVIER
- 2.º ANA
- 3.º ISABEL
- 4.º PACO
- 5.º MANUEL
- 6.º COPO



JAVIER HA CORRIDO MÁS  
QUE ANA,  
QUE ISABEL, QUE PACO Y  
QUE MANUEL. JAVIER ES  
EL MÁS RÁPIDO.





Javier ha corrido **más que** Ana.  
Paco ha corrido **tanto como** Isabel.  
Manolo ha corrido **menos que** Paco.



Manolo es **más gordo que** Isabel.  
Isabel es **más delgada que** Manuel.



Ana es **tan alta como** Javier.  
Javier es **tan alto como** Ana.



Paco es **menos rápido que** Javier.  
Javier es **menos lento que** Paco.



**-mb-**



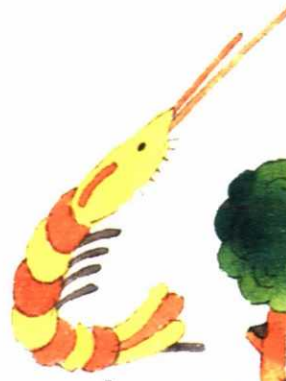
hombre



hombro



cumbre



gamba



sombra



comba



bombilla



bombón



bombero



alfombra

**-mp-**



columpio



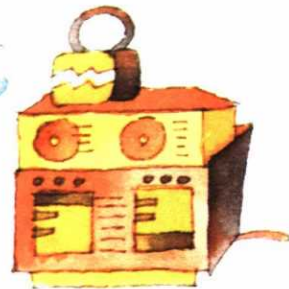
campo



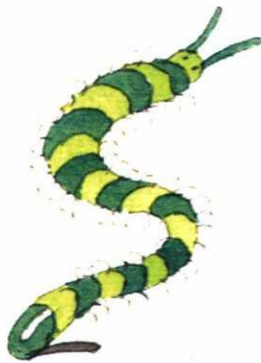
compás



champú



computadora



ciempiés



campana



champán



campeón



compañeros



La puerta es **más grande que** la ventana. La ventana es **más pequeña que** la puerta.

El árbol

La casa

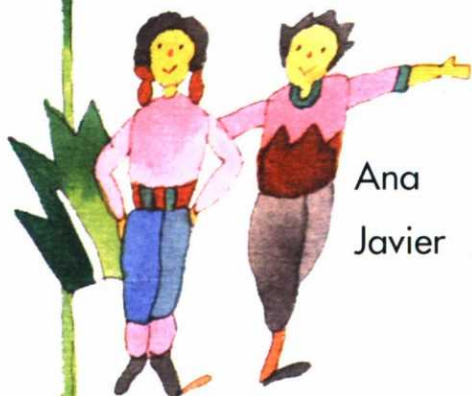


El ratón

La rata

Isabel

Manolo



Ana

Javier

Paco

Manolo



Con la pelota podemos practicar muchos deportes:



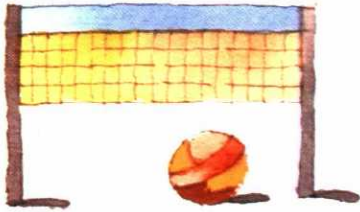
fútbol



baloncesto



waterpolo



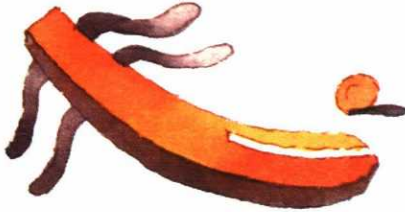
voleibol



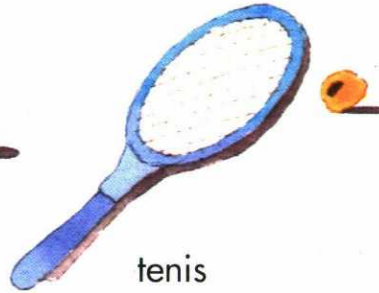
jockey



balonmano



pelota vasca



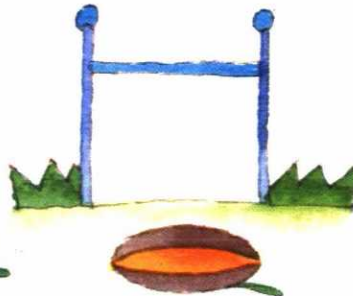
tenis



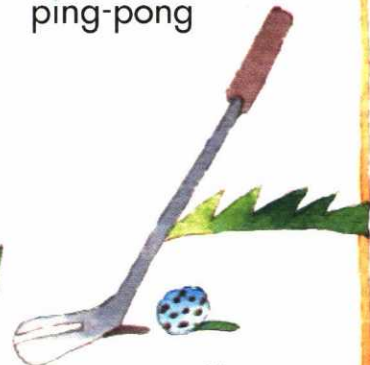
ping-pong



béisbol



rugby



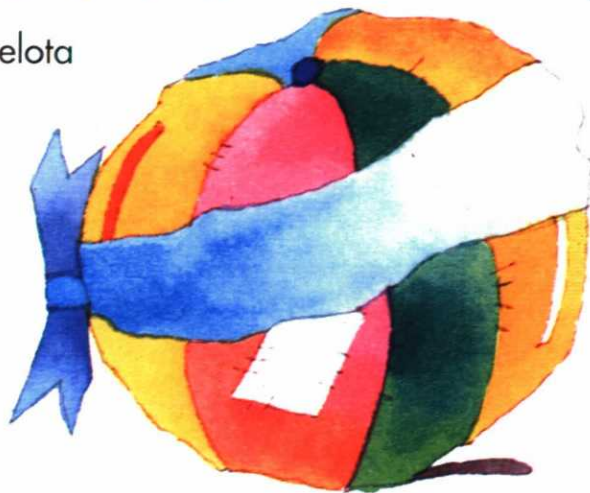
golf



También podemos botar la pelota  
al tiempo que cantamos:

Mi pelota  
ya no bota.  
Si no bota  
es que está rota.

Mi pelota  
ya no bota.  
Mi papá  
me compra otra.



No hay en España, leré,  
puente colgante, leré,  
más elegante, leré,  
que el de Bilbao, riau, riau.

Porque lo han hecho, leré,  
los bilbaínos, leré,  
que son muy finos, leré,  
y muy «salaos», riau, riau.





3 En la ducha



ESCUCHA

ME ESTOY SECANDO.

¿QUÉ ESTÁS HACIENDO,  
ISABEL?





¿QUÉ ESTÁ HACIENDO ANA?

ANA SE ESTÁ PEINANDO.

JAVIER Y PACO SE ESTÁN DUCHANDO.

Y EL PERRO, ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO?

COPO ESTÁ ESPERANDO.

¿Y QUÉ ESTÁN HACIENDO JAVIER Y PACO?





¿Qué está haciendo Manuel?  
Manuel se está duchando.



¿Qué están haciendo Javier y Paco?  
Javier y Paco se están duchando.

¿..... Isabel?  
Isabel .....

¿..... Ana?  
Ana .....

¿..... Paco?  
Paco .....

¿..... Copo?  
Copo .....



Yo estoy corriendo  
 Tú estás descansando  
 Él } está esperando  
 Ella }

Yo **me** estoy duchando  
 Tú **te** estás secando  
 Él } **se** está peinando  
 Ella }



j



Jabón, esponja, jabón, esponja, jabón, esponja, jabón...



¿Qué estás haciendo, **J**avier? ¿Por qué repites tantas veces «jabón, esponja, jabón, esponja»...?



Porque estoy aprendiendo a pronunciar la **j**.



Pero hay otras palabras que llevan también **j**. Escucha: ojos, orejas, **j**arrón, espejo, **j**ersey, **j**irafa, pájaro, **j**ilguero, juguete, **J**uan, bajo, **J**orge...



¡**J**e, je, je! ¡Qué juego tan **j**ajo!

# 4

## Jugar y jugar

ESCUCHA

ME GUSTA  
MUCHO  
EL ESQUÍ.

A MÍ ME  
GUSTA LA  
NATACIÓN.

Y A MÍ,  
EL CICLISMO.

A MÍ ME GUSTA COLECCIONAR CROMOS  
DE DEPORTES: ESQUÍ, NATACIÓN,  
ATLETISMO...  
PERO NO ME GUSTA PRACTICARLOS.



¡QUÉ CÓMODO ES ESTE DEPORTE!



Natación



Esquí



Fútbol

Baloncesto



Tenis



Ciclismo



¿Qué deporte te gusta más?

A mí me gusta la natación.



A mí me gusta el ciclismo.



¿Qué deporte te gusta más?

A mí me gusta el tenis.





Baloncesto    Jugar al...    Jugador de baloncesto  
 Jugadora de baloncesto



Natación    Nadar    Nadador    Nadadora



Esquí    Esquiar    Esquiador    Esquiadora

Fútbol    Jugar al...    Futbolista

Tenis    Jugar al...    Tenista



Ciclismo    Correr    Ciclista



**-r**

- Nadar, saltar, correr, subir y bajar... ¡qué calor!
- Jugar y ganar... ¡qué placer!
- Jugar y perder... ¡qué dolor!

5

¡A merendar se ha dicho!

ESCUCHA

¿QUERÉIS MERENDAR YA?

¡¡¡SÍ!!!

¡GUAU!

BOCADILLOS

QUESO

PAN

ACEITUNAS

JAMÓN

CHORIZO

TOMATE

TORTILLA

ZUMO

PASTELES

FRUTA

¡PUES A MERENDAR SE HA DICHO!



¿DE QUÉ QUERÉIS EL BOCADILLO?

YO, DE QUESO.

YO, DE JAMÓN CON TOMATE.

YO, UNO DE CHORIZO CON QUESO Y OTRO DE JAMÓN CON TOMATE. TENGO QUE RECUPERAR FUERZAS.

YO LO QUIERO DE CHORIZO, POR FAVOR.

¿QUÉ QUERÉIS BEBER?

YO QUIERO UN BATIDO DE CHOCOLATE.

YO, UN REFRESCO DE NARANJA.

YO NO QUIERO NADA, GRACIAS. NO TENGO SED.





¿Qué quieres comer?

Un bocadillo de queso, por favor.

¿Qué quieres beber?

No quiero nada, gracias.



¿Qué queréis comer?

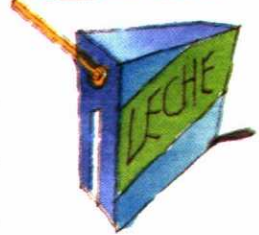
Yo, un bocadillo de chorizo.



No ..... gracias.

¿Qué queréis beber?

Yo quiero agua.

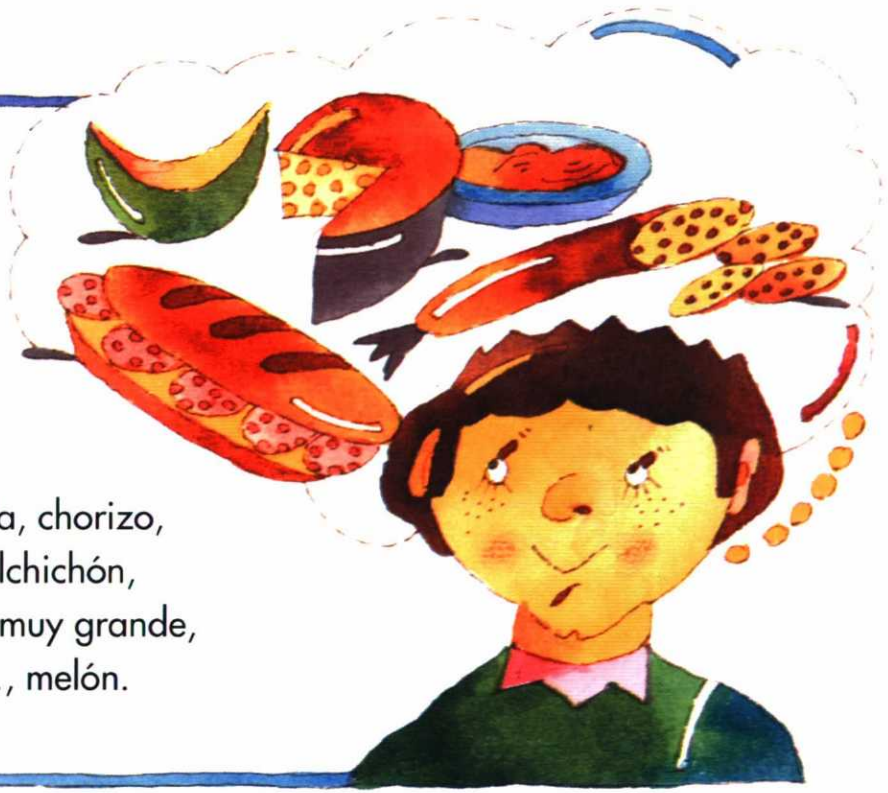


No ..... gracias.

**FÍJATE**

Yo	(no)	tengo	hambre
Tú		tienes	
Él Ella		tiene	
Nosotros Nosotras		tenemos	sed
Vosotros Vosotras		tenéis	
Ellos Ellas		tienen	

**ESCÚCHA  
Y REPITE**



Queso, tortilla, chorizo,  
 aceitunas, salchichón,  
 un bocadillo muy grande,  
 y de postre..., melón.

### Chocolate molinillo

Chocolate molinillo,  
corre, corre que te pillo.  
A jugar, a jugar,  
que el demonio va a pasar.

Desde pequeñita me quedé...  
¡pum!,  
algo resentida de este pie,  
¡pum! ¡pum!

Es el andar la cosa más bonita,  
disimular que soy una cojita,  
y, si lo soy, lo disimulo bien.

Corre, corre,  
que te doy un puntapié  
con la punta de este pie.

**(Popular)**





— III —

Comemos



# 1 Voy a comprar

FIJATE  
Y ESCUCHA

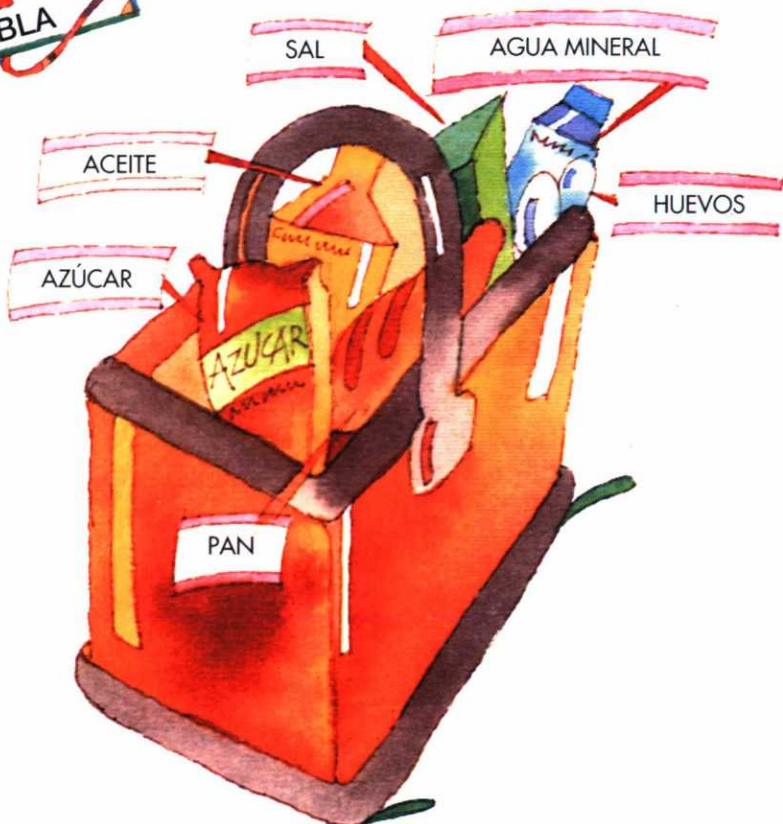


- Un kilo de azúcar.*
- Un litro de aceite.*
- Una docena de huevos.*
- Una barra de pan.*
- Un paquete de sal.*
- Una botella de agua mineral.*





¿Qué quieres, Isabel?  
 Quiero un kilo de azúcar,  
 un litro de aceite,  
 una docena de huevos,  
 una barra de pan,  
 un paquete de sal  
 y una botella de agua mineral.



¿Qué quiere Isabel?  
 Isabel quiere un kilo de azúcar,

.....

.....

.....

.....

.....

y .....



ESCUCHA  
Y REPITE

za- zo- zu-  
ce- ci-

Tenéis que aprender a pronunciar "manzana".

"¡Man - za - na!"

Hay otras palabras con el mismo sonido: **aceite**, **ciruela**, **trozo**, **azúcar**, **cereza**, **doce**, **cientos**, **decena**...





Mi abuela me ha dicho:  
 —Tienes que ir  
 a la tienda a comprar.  
 Y yo le digo: —¿Qué?  
 —Queso y manzanas,  
 azúcar y pan,  
 aceite y ciruelas,  
 huevos y sal.  
 Yo le digo a mi hermano:  
 —Tienes que ir  
 a la tienda a comprar.  
 Y él me dice: —¿Qué?  
 —Queso y manzanas,  
 azúcar y pan,  
 aceite y ciruelas,  
 huevos y sal.  
 Mi hermano le dice a Isabel:  
 —Tienes que ir  
 a la tienda a comprar.  
 Y ella le dice: —¿Qué?  
 —Queso y manzanas,  
 azúcar y pan,  
 aceite y ciruelas,  
 huevos y sal.



Isabel le dice a \_\_\_\_\_





PESCADO, MARISCO

CERDO, LECHE

## Los alimentos

Los alimentos que tomamos tienen un origen muy variado. Algunos provienen de plantas cultivadas por el hombre; son los productos vegetales: hortalizas, legumbres y frutas. A los que se obtienen a partir de un animal se les llama productos animales. Éstos, a su vez, son muy diversos: carne, pescado, huevos, leche, mantequilla, queso...

Las costumbres, las creencias y el clima hacen que en unas partes del mundo se coma de forma diferente que en otras. En Asia se come mucho arroz; en Europa, muchas patatas y mucha carne; en América, mucho maíz. En ocasiones, la comida típica de un país tiene un origen muy lejano. Por ejemplo, la pasta (macarrones, espaguetis) es típica de Italia y, sin embargo, es un invento chino.

En España, también algunos platos típicos —como la paella, la tortilla de patata o el bacalao con tomate— llevan alimentos originarios de la India (el arroz) o de América (las patatas, el tomate...).

JAMÓN  
PESCADO





# De lunes a domingo

ESCUCHA

¿QUÉ DÍA ES HOY?

HOY ES LUNES.

YO PREFIRO EL SÁBADO,  
PORQUE JUEGO CON  
MIS AMIGOS.

YO PREFIRO  
EL DOMINGO,  
PORQUE MI PADRE  
HACE PAELLA.

YO PREFIRO TODOS LOS DÍAS...  
¡MENOS EL LUNES, EL MARTES, EL MIÉRCOLES,  
EL JUEVES Y EL VIERNES!





¿Qué día es hoy?  
Hoy es lunes.



el lunes  
el martes  
el miércoles  
el jueves  
el viernes  
el sábado  
el domingo



¿.....? .....

..... lunes.  
..... martes.  
..... miércoles.  
..... jueves.  
..... viernes.  
..... sábado.  
..... domingo.



¿Qué día prefieres?  
Yo prefiero el sábado  
porque juego con mis amigos.



¿Qué día prefieres?  
..... el domingo  
porque .....

¿Qué día es hoy?  
Hoy es .....



Hoy trabajamos.

Hoy descansamos.





## Los nombres de los días de la semana

En español los nombres de los días de la semana son: lunes, martes, miércoles, jueves, viernes, sábado y domingo.

Todos, menos el sábado, tienen un origen latino. La mayoría recuerdan a un dios de la antigua Roma: lunes o día de la **Luna**; martes o día de **Marte**, dios de la guerra; miércoles o día de **Mercurio**, dios del comercio; jueves o día de **Júpiter**, dios del rayo y del trueno; viernes o día de **Venus**, diosa del amor.

Los dos restantes (sábado y domingo) recuerdan el día santo de los judíos (**Sabat**) y el día festivo de los cristianos (**Domini-cus dies** o día del Señor).



Los nombres de los días de la semana son parecidos en la mayoría de las lenguas de origen latino. En las lenguas del Norte de Europa los días de la semana recuerdan unas veces a dioses romanos, y otras, a dioses escandinavos.

ESPAÑOL	FRANCÉS	ITALIANO	PORTUGUÉS	INGLÉS	ALEMÁN	NEERLANDÉS
LUNES	LUNDI	LUNEDI	SEGUNDA-FEIRA	MONDAY	MONTAG	MAANDAG
MARTES	MARDI	MARTEDI	TERÇA-FEIRA	TUESDAY	DIENSTAG	DINSDAG
MIÉRCOLES	MERCREDI	MERCOLEDI	CUARTA-FEIRA	WEDNESDAY	MITTWOCH	WOENSDAG
JUEVES	JEUDI	GIOVEDI	QUINTA-FEIRA	THURSDAY	DONNERSTAG	DONDSRDAG
VIERNES	VENDREDI	VENERDI	SEXTA-FEIRA	FRIDAY	FREITAG	VRIJDAG
SÁBADO	SAMEDI	SABATO	SÁBADO	SATURDAY	SAMSTAG	ZATERDAG
DOMINGO	DIMANCHE	DOMÉNICA	DOMINGO	SUNDAY	SONNTAG	ZONDAG





3

# ¡A comer!



ESCUCHA

NO, TOÑO. AHORA, POR LA MAÑANA, TOMAMOS EL DESAYUNO.

POR FAVOR, DAME LA CENA Y VAMOS AL COLE.

PREFIERO TOSTADAS.

¿QUÉ PREFIERES: TOSTADAS O GALLETAS?



¿Y CUÁNDO CENAMOS?

¿Y CÓMO SE LLAMA LA COMIDA DEL MEDIODÍA?

PUES... COMIDA. AHORA, DESAYUNA. ES TARDE.

CENAMOS POR LA NOCHE.

**FÍJATE**



Por la mañana      Desayunar      El desayuno



A mediodía      Comer      La comida



Por la tarde      Merendar      La merienda



Por la noche      Cenar      La cena



**ESCUCHA CON ATENCIÓN**

¿Cuándo desayunamos?  
Desayunamos por la mañana.

¿Cuándo tomamos el desayuno?  
Tomamos el desayuno por la mañana.



**HABLA**

¿Cuándo comemos?  
.....

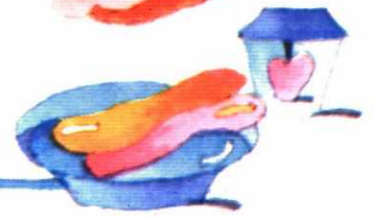
¿Cuándo tomamos la comida?  
.....

¿..... merendamos?  
.....

¿..... tomamos la merienda?  
.....

¿..... cenamos?  
.....

¿..... tomamos la cena?  
.....





ESCUCHA  
CON ATENCIÓN

¿Qué prefieres para desayunar: galletas o tostadas?

Prefiero tostadas.



HABLA

¿Qué prefieres para comer: espaguetis o paella?



¿..... un bocadillo de queso o de jamón?



¿..... tortilla española o dos lonchas de jamón?

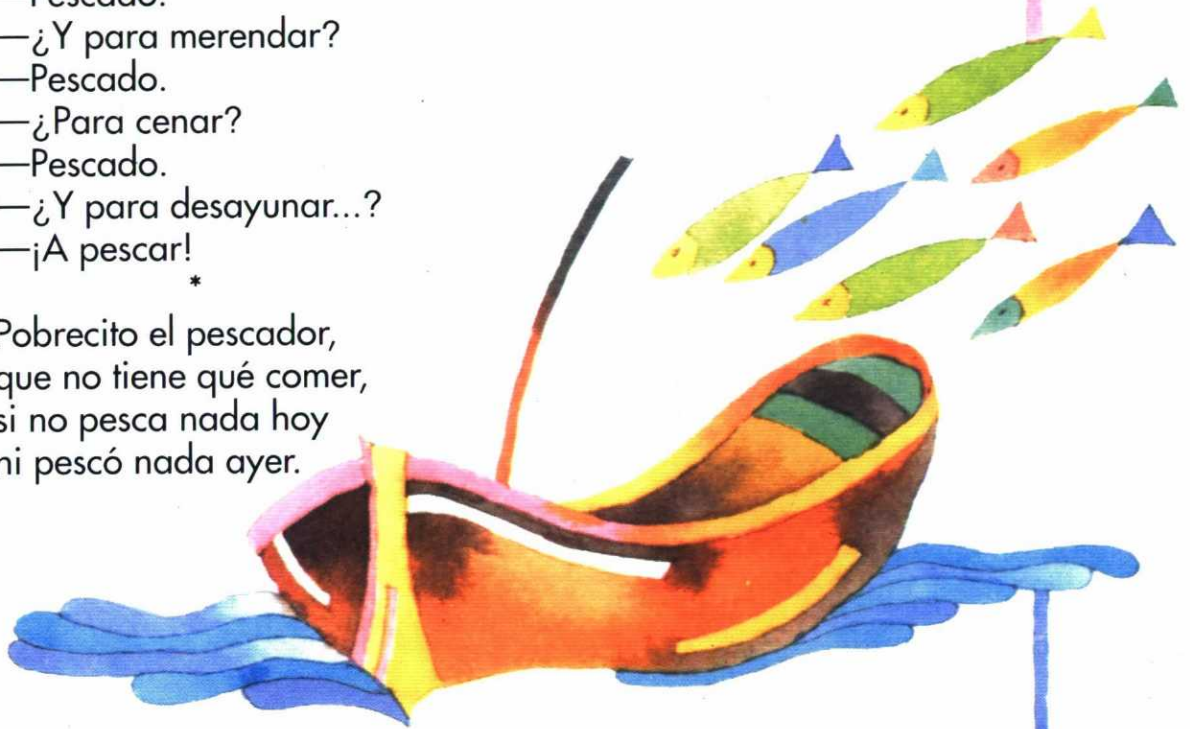




## El pescador

- ¿Qué hay para comer?  
—Pescado.  
—¿Y para merendar?  
—Pescado.  
—¿Para cenar?  
—Pescado.  
—¿Y para desayunar...?  
—¡A pescar!

Pobrecito el pescador,  
que no tiene qué comer,  
si no pesca nada hoy  
ni pescó nada ayer.



Los españoles somos los europeos que más pescado comemos.

España es además el país mayor consumidor de pescado del mundo después de Japón.

La mayoría de los pescadores españoles son del Norte (País Vasco, Cantabria, Asturias y Galicia) y del Sur (Andalucía y Canarias).



FÍJATE



LACÓN CON GRELOS



POTE GALLEGO



FABADA



EMPANADA



BOTILLO



HORNAZO



CALDERETA



MIGAS



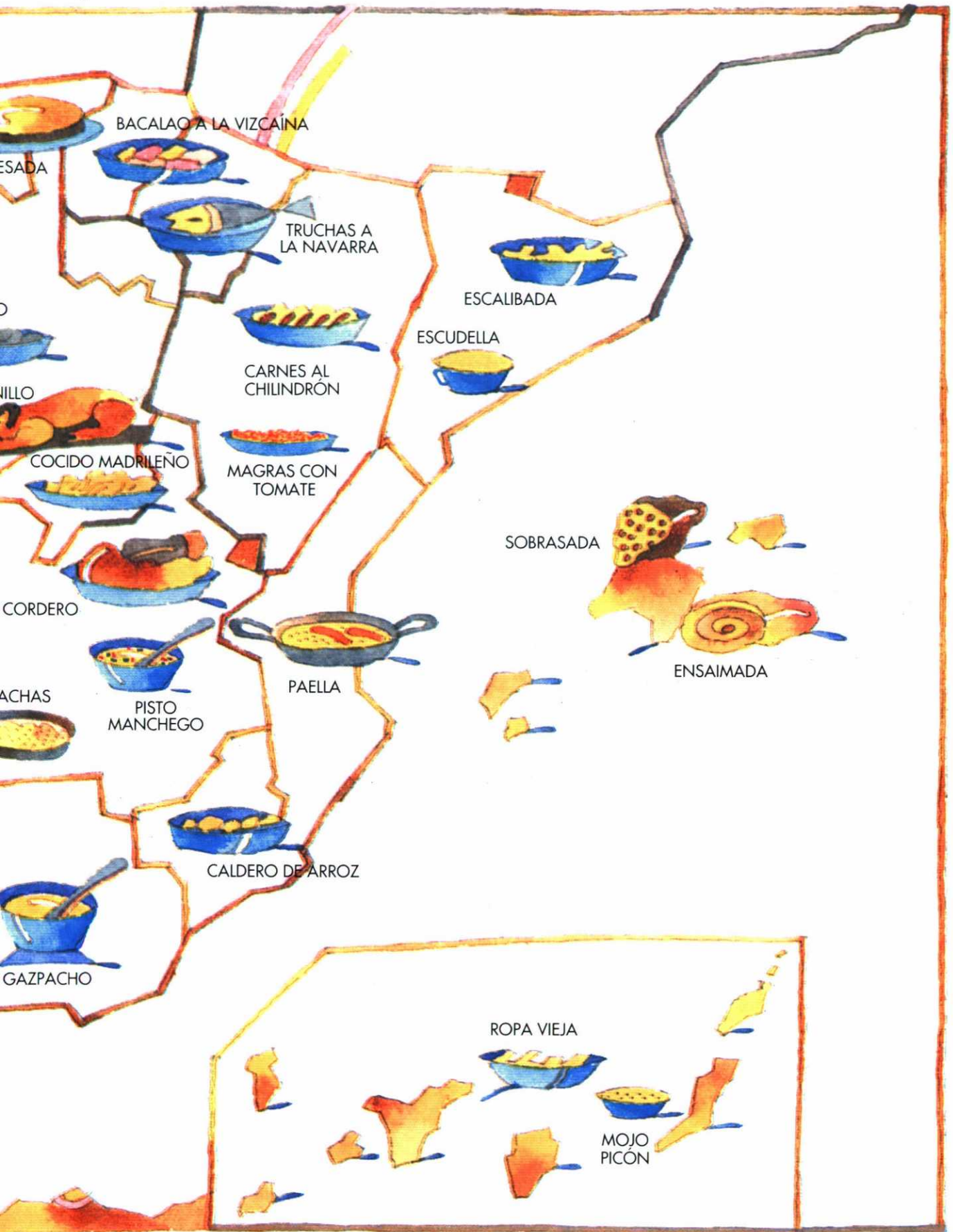
TORTILLA ESPAÑOLA



SALMOREJO



"PESCAÍTO" FRITO





# ¿Cuánto cuesta?

4



OCHENTA CENTIMOS.

SESENTA CENTIMOS

¿CUÁNTO CUESTA UN HÉLADO DE VAINILLA?

¿Y UNO DE CHOCOLATE?

DÉME UNO DE CHOCOLATE, POR FAVOR.



¿Y LA CUCHARILLA?

LA CUCHARILLA NO CUESTA NADA: ES GRATIS.

MUCHAS GRACIAS.

**FÍJATE**

1. uno, un, una	11. once	30. treinta	100. ciento, cien
2. dos	12. doce	40. cuarenta	200. doscientos, -as
3. tres	13. trece	50. cincuenta	300. trescientos, -as
4. cuatro	14. catorce	60. sesenta	400. cuatrocientos, -as
5. cinco	15. quince	70. setenta	500. quinientos, -as
6. seis	16. dieciséis	80. ochenta	600. seiscientos, -as
7. siete	17. diecisiete	90. noventa	700. setecientos, -as
8. ocho	18. dieciocho		800. ochocientos, -as
9. nueve	19. diecinueve		900. novecientos, -as
10. diez	20. veinte		1.000. mil

**ESCUCHA CON ATENCIÓN**

¿Cuánto cuesta un helado de turrón?  
Noventa céntimos.



**HABLA**

¿Cuánto cuestan las galletas?  
Tres euros.



ce- ci-



Una **decena** tiene diez unidades.

Una **docena** tiene doce unidades.



Una **centena** tiene cien unidades.

ca- co- cu-  
que- qui-

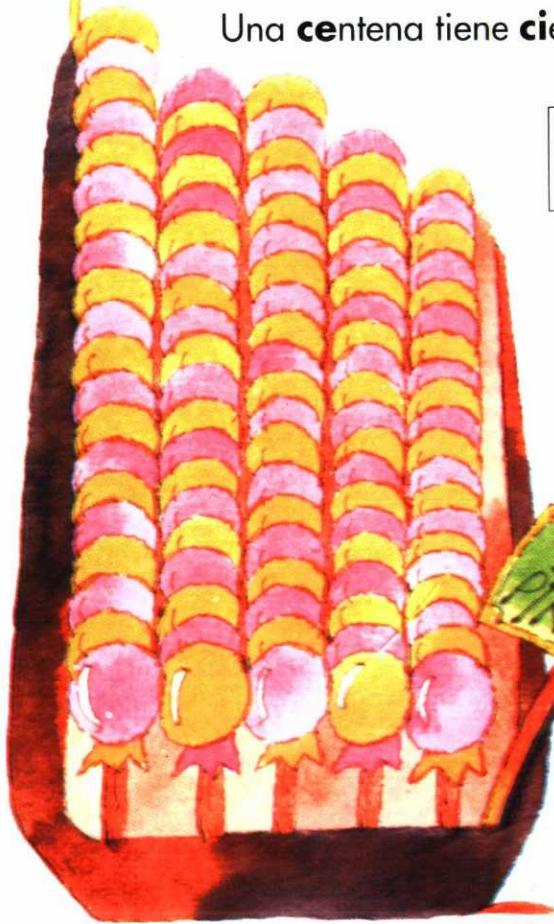
¡**Cuántas cosas!**

¿**Qué quieres?**

Una **caja** de **quesitos**. ¿**Cuánto cuesta?**

**Quinientas pesetas.**

¡**Caray, qué caro!**





¿Cuánto cuesta un paquete de caramelos?  
Más de cuarenta, menos de cien.  
Por ciento cincuenta yo te doy tres

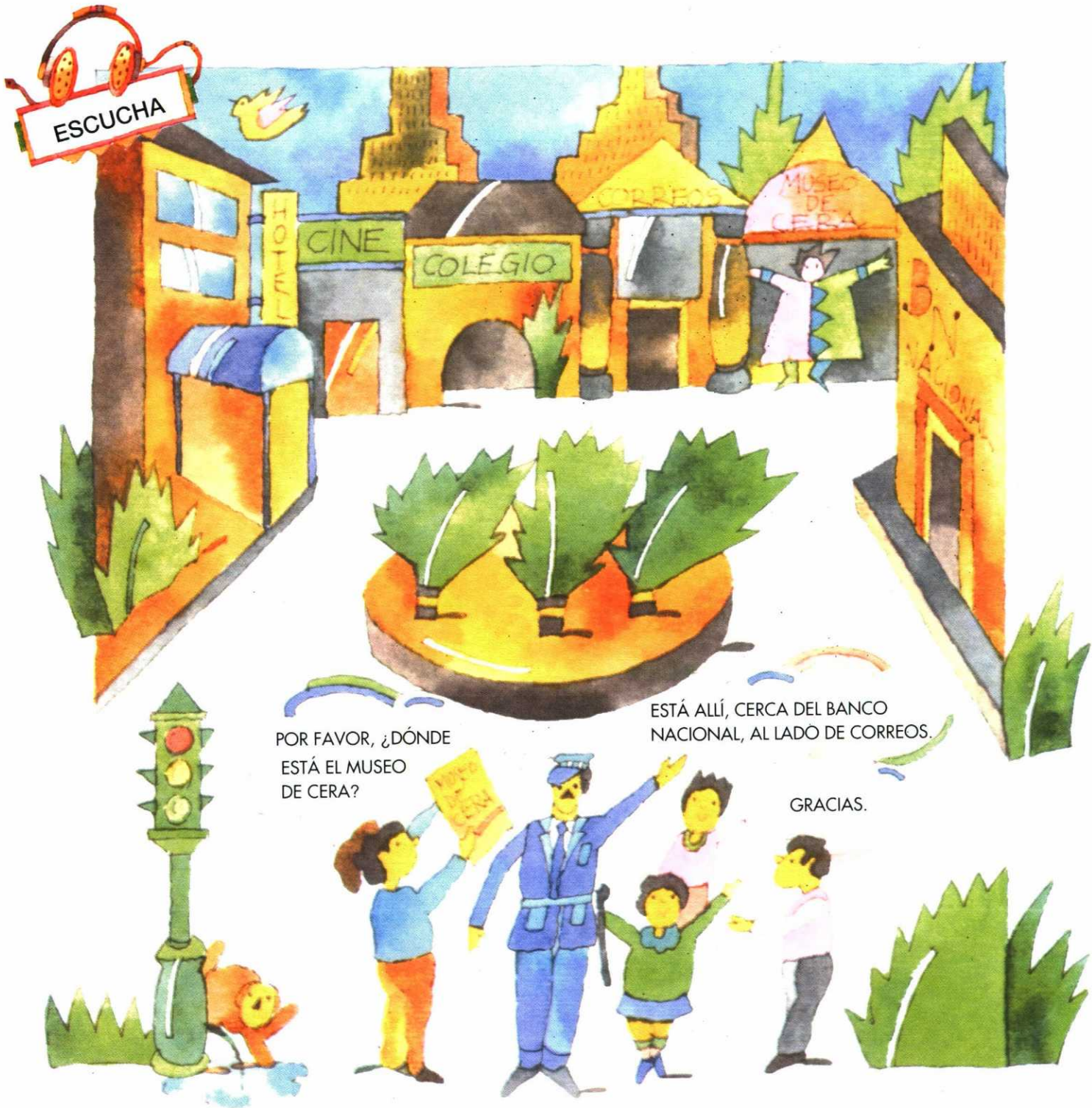


¿Cuánto me ha costado  
mi paquete de caramelos?

.....  
euros.



# 5 Cerca y lejos



POR FAVOR, ¿DÓNDE ESTÁ EL MUSEO DE CERA?

ESTÁ ALLÍ, CERCA DEL BANCO NACIONAL, AL LADO DE CORREOS.

GRACIAS.

FIJATE  
Y ESCUCHA

**Aquí**



La pelota está **aquí**.

**Allí**



La pelota está **allí**.

**Cerca**



Los árboles están **cerca** del río.

**Lejos**



El pueblo está **lejos** del río.

**Delante**



Copo está **detrás** del semáforo.

**Detrás**

El semáforo está **delante** de Copo.

**A la derecha**

La ventana pequeña está **a la derecha**.



**A la izquierda**

La ventana grande está **a la izquierda**.

**Al lado**



El perro está **al lado** de Paco.

**Enfrente**

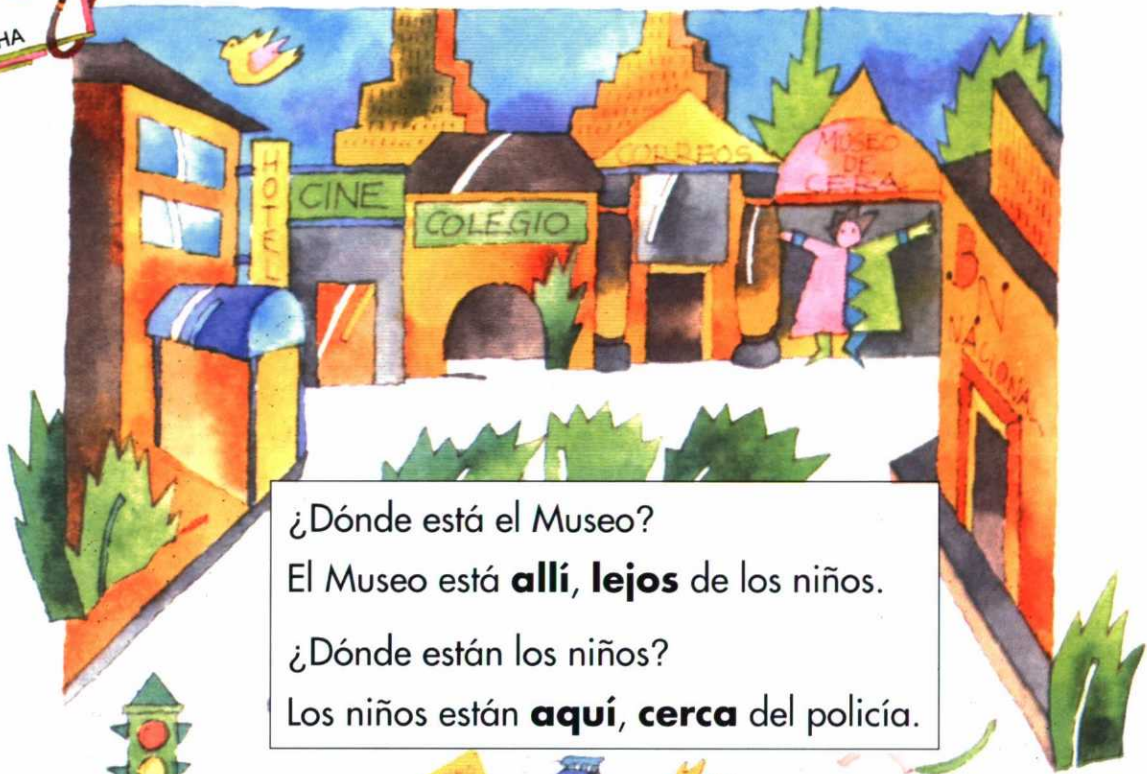


La estatua está **enfrente** de Correos.

HABLA

La pelota está **aquí**.





¿Dónde está el Museo?  
 El Museo está **allí, lejos** de los niños.  
 ¿Dónde están los niños?  
 Los niños están **aquí, cerca** del policía.



<b>Aquí</b>	<b>Cerca</b>	<b>Delante</b>	<b>A la derecha</b>	<b>Al lado</b>
<b>Allí</b>	<b>Lejos</b>	<b>Detrás</b>	<b>A la izquierda</b>	<b>Enfrente</b>

- ¿Dónde está el Hotel?
- ¿..... el Banco?
- ¿..... la fuente?
- ¿..... el Colegio?
- ¿..... el Cine?
- ¿..... el policía?
- ¿..... Copo?
- ¿..... el semáforo?

El Hotel está **allí, enfrente** del Museo.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

## ¿Dónde están las llaves?



—¿Dónde están las llaves?,  
matarile... rile, rile.  
¿dónde están las llaves?,  
matarile... rile, ron.

—En el fondo del mar,  
matarile... rile, rile;  
en el fondo del mar,  
matarile... rile, ron.

—¿Quién irá a buscarlas?,  
matarile... rile, rile;  
¿quién irá a buscarlas?,  
matarile... rile, ron.

—Irá Paco, irá Paco,  
matarile... rile, rile;  
irá Paco, irá Paco,  
matarile... rile, ron.

—¿Dónde están las llaves?...





—IV—

# Viajamos





# ¿Qué serás de mayor?



ANA, ¿TÚ QUÉ SERÁS DE MAYOR?

YO SERÉ PROFESORA.



Y TÚ, JAVIER. ¿QUÉ SERÁS DE MAYOR?



YO SERÉ MÉDICO.





# ¿Qué serás de mayor?

FÍJATE



médico

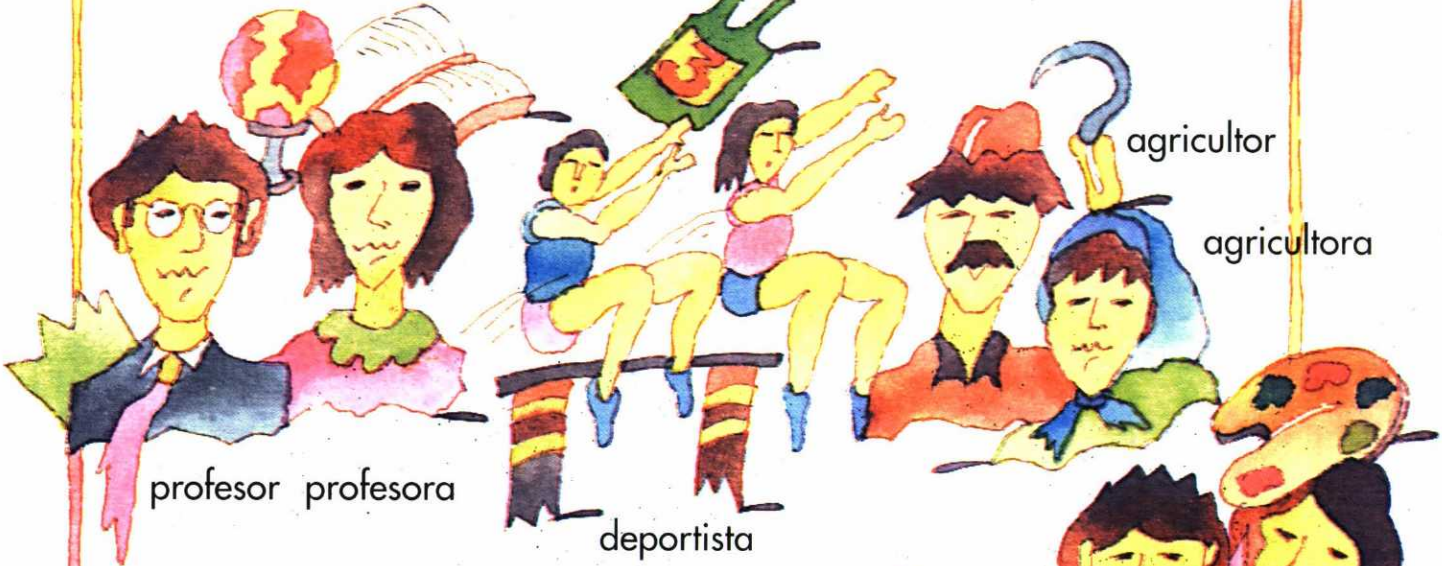
conductor

conductora

jardinero

jardinera

bombero



profesor

profesora

deportista

agricultor

agricultora



cocinero

cocinera

abogado

abogada

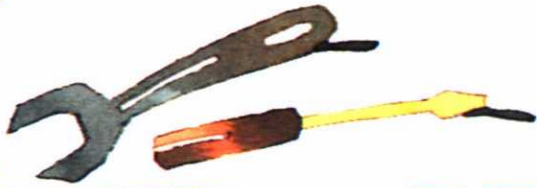
periodista

artista

arquitecto



ESCUCHA



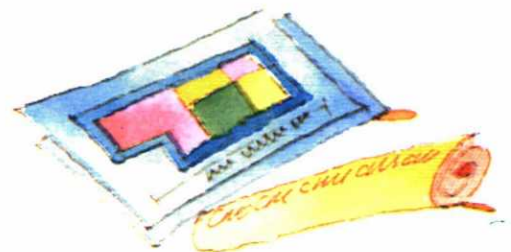
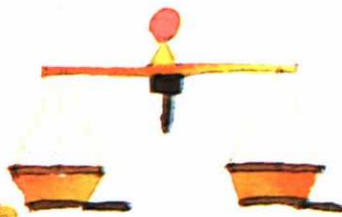
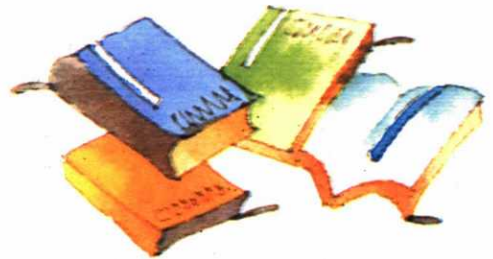
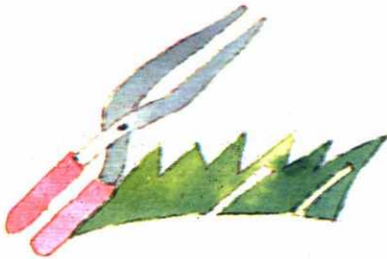
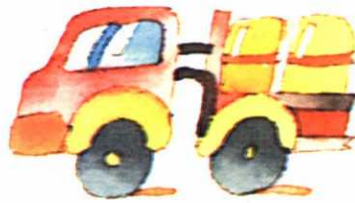
¿Tú qué serás de mayor?

Yo seré mecánico.



HABLA

¿Tú qué serás de mayor?





el médico	el peluquero	el profesor	el locutor	el conductor
la médico	la peluquera	la profesora	la locutora	la conductora
curar	cortar el pelo	enseñar	hablar	conducir
hospital	peluquería	colegio	emisora	autobús

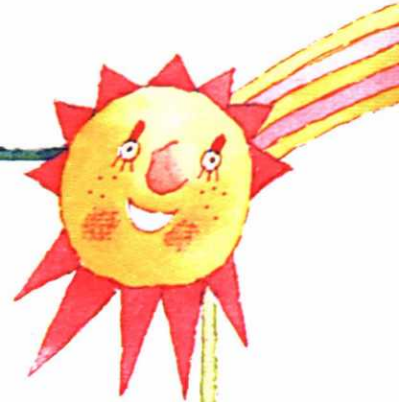


**ya ye yi yo yu**

**ya yema rayito yoyó yegua yogur yugo payaso**



—¿Qué seré de <b>mayor</b> ?	—¿Y qué será él?
¿Seré periodista o seré profesor?	—Será cocinero del mejor hotel.
—Y tú, ¿qué serás?	—¿Qué serás de <b>mayor</b> ?
— <b>Yo</b> seré médico en un hospital.	— <b>Yo</b> seré <b>joyero</b> .
	—Y tú, ¿qué serás de <b>mayor</b> ?
	—¡ <b>Yo</b> no quiero ser <b>mayor</b> !



## Cuando sea mayor, trabajaré

—En el colegio trabajo mucho.

—Sí, sí, trabajas mucho estudiando, pero por ese trabajo no te dan dinero. Además, primero hay que estudiar para poder trabajar.

—¿Y por qué no se puede trabajar sin estudiar?

—Sí, sí se puede, pero en España es obligatorio estudiar hasta los dieciséis años. Sólo después de esa edad podrás trabajar.

—Pero en algunos libros yo he visto fotografías de niños que trabajan.

—Es cierto. En muchos países todavía trabajan los niños. Antes trabajaban en todos.

—¿Y qué trabajos hacían?

—Muchos. Casi todos ayudaban a sus padres en el campo. Pero también había niños que trabajaban en tiendas, fábricas y hasta en las minas.

—¿Y se lo pasaban bien?

—No, eso no. Trabajaban horas y horas.

Trabajaban casi todo el día. No tenían tiempo para jugar y...

—No sigas; si es así..., prefiero estudiar. Cuando sea mayor, trabajaré.






# 2

## ¿Qué hora es?



ESCUCHA



¿QUÉ HORA ES, JAVIER?

ES LA UNA. ¿A QUÉ HORA EMPIEZA EL CINE?

A LAS TRES. NOS FALTAN DOS HORAS: PODEMOS DAR UN PASEO.



DÉME DOS ENTRADAS, POR FAVOR.

TOMA, GUAPA. SON OCHOCIENTAS PTAS.

ADIÓS, GRACIAS.

¿QUÉ HORA ES, JAVIER?

SON LAS DOS Y MEDIA.



TODAVÍA NOS FALTA MEDIA HORA.



# ¿Qué hora es?



Es la una.



Es la una y media.



Son las dos.



Son las dos y media.



Son las tres.



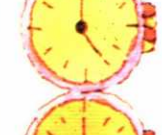
Son las tres y media.



Son las cuatro.



Son las cuatro y media.



Son las cinco.



Son las cinco y media.



Son las seis.



Son las seis y media.



Son las siete.



Son las siete y media.



Son las ocho.



Son las ocho y media.



Son las nueve.



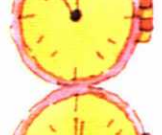
Son las nueve y media.



Son las diez.



Son las diez y media.



Son las once.



Son las once y media.



Son las doce.

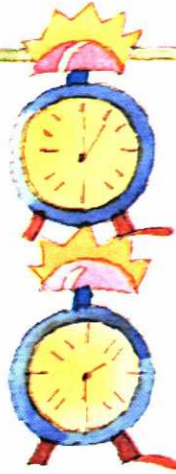


Son las doce y media.





¿Qué hora es?



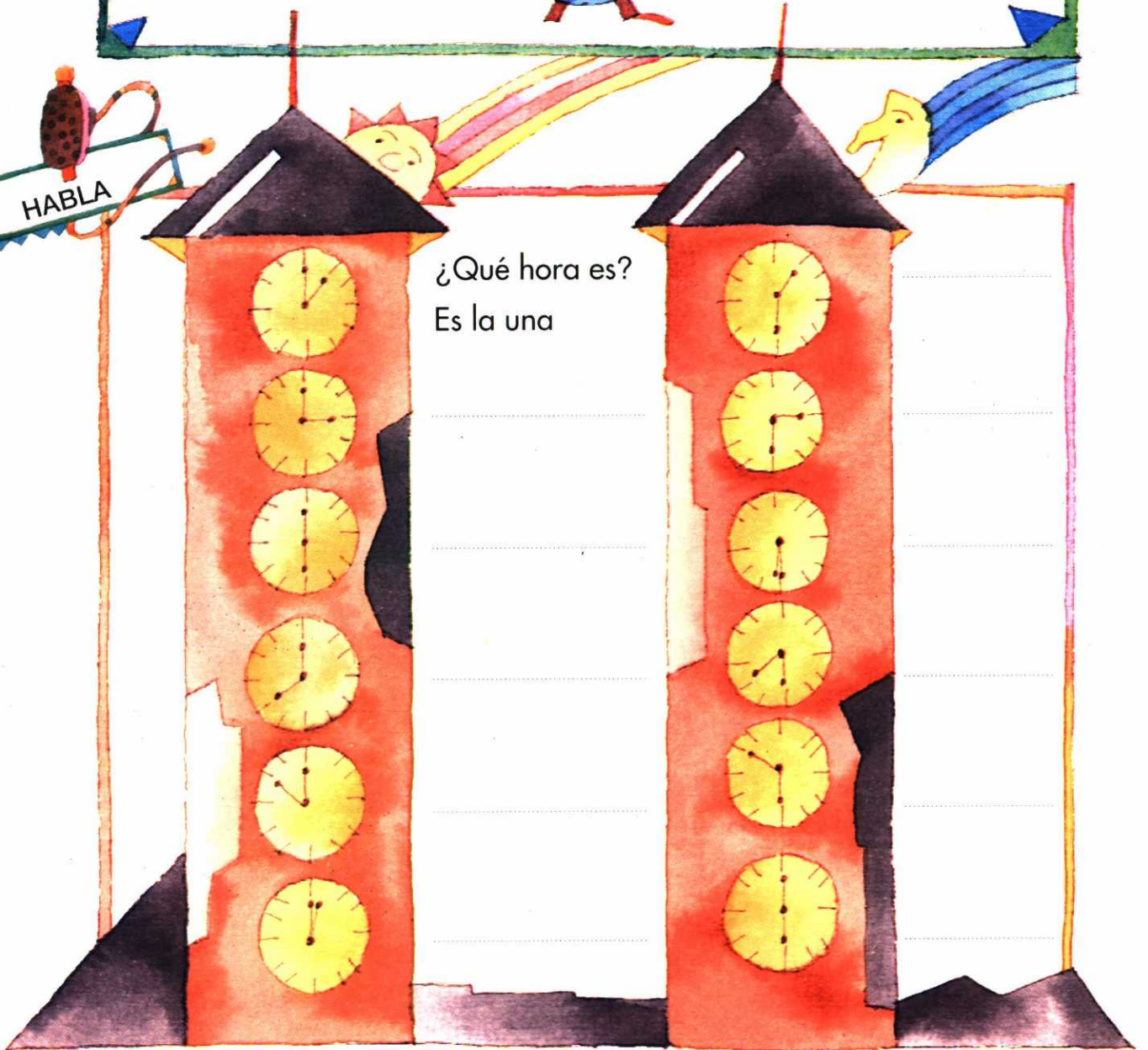
Es la una.

¿Qué hora es?

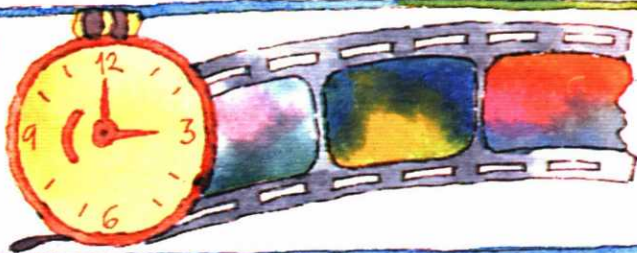
Son las dos y media.



¿Qué hora es?  
Es la una



ESCUCHA  
CON ATENCIÓN



¿A qué hora empieza  
la película?  
A las tres en punto.

HABLA

¿A qué hora has  
comido?



¿... has ido  
de paseo?



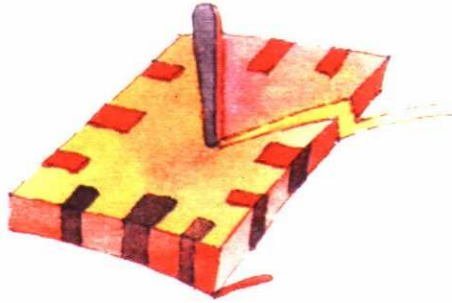
¿... ha empezado la película?



El reloj mide el tiempo. Hay varios tipos de relojes.  
Antiguamente se usaban estos relojes:



Reloj de arena



Reloj de sol



Reloj de agua o  
clepsidra

Ahora usamos estos otros:



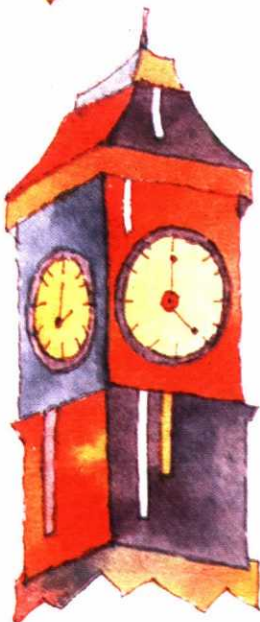
Reloj de pulsera



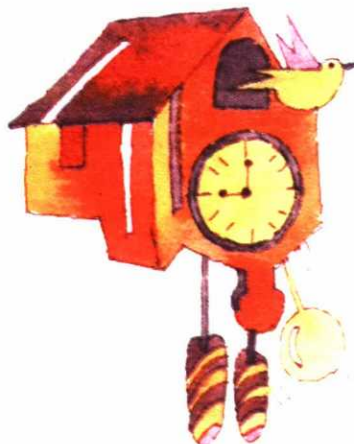
Reloj de pared



Reloj despertador



Reloj de torre



Reloj de cuco



Cronómetro



Reloj digital

## Juan y los relojes

A Juan le gustan todos los relojes: los grandes y los pequeños, los sonoros y los silenciosos, los cuadrados y los redondos. Le gustan por igual el suave tic-tac del reloj de pared y los mudos relojes de pulsera. Se ríe con el pájaro que canta las horas en el reloj de cuco.

Siempre corre para llegar a tiempo a la Plaza Mayor. Allí, puede oír cómo el reloj del Ayuntamiento marca las horas dando grandes campanadas. Por las tardes pasea por el puerto. Allí, frente al mar, también hay un reloj. Pero éste es diferente de los otros. No tiene campanas ni tornillos. Está en el suelo... Es un reloj de sol.

A veces, Juan sueña que es Peter Pan y vuela alrededor del Big Ben de Londres. En sus sueños ve también los famosos relojes de Berna y Mesina, en los que, al dar las horas, aparecen soldaditos y otras figuras bailando al son de una bonita música; e imagina que baila cuando el reloj de la Puerta del Sol anuncia desde Madrid el Año Nuevo...

Juan sueña con ser algún día un gran relojero.





# Pasa el autobús



**BUS LINEA 3**

- PLAZA MAYOR
- CALLE NUEVA
- PLAZA ELIPTICA
- CALLE PICASSO
- CALLE DE PLATERIAS
- PLANETARIO

SERVICIO CADA QUINCE MINUTOS  
PRIMER AUTOBUS - 7:45  
ULTIMO AUTOBUS - 22:45

¿TE HA GUSTADO LA PELÍCULA?  
SÍ,  
PERO EL FINAL ES UN POCO TRISTE.  
¿QUÉ HORA ES?



¿TE HA GUSTADO LA PELÍCULA?

SON LAS CINCO Y MEDIA.

**BUS LINEA 3**

- PLAZA MAYOR
- CALLE NUEVA
- PLAZA ELIPTICA
- CALLE PICASSO
- CALLE DE PLATERIAS
- PLANETARIO

SERVICIO CADA QUINCE MINUTOS  
PRIMER AUTOBUS - 7:45  
ULTIMO AUTOBUS - 22:45

¿A QUÉ HORA PASA?

DENTRO DE UN CUARTO DE HORA.

ESTE AUTOBÚS VA LLENO: ESPERAREMOS EL PRÓXIMO.





# ¿Qué hora es?



Es la una menos cuarto.



Es la una en punto.



Es la una y cuarto.



Es la una y media.



Son las dos menos cuarto.



Son las dos en punto.



Son las dos y cuarto.



Son las dos y media.



Son las tres menos cuarto.



Son las tres en punto.



Son las tres y cuarto.



Son las tres y media.



Son las cinco menos cuarto.



Son las siete en punto.



Son las ocho y cuarto.



Son las nueve y media.

FIJATE  
Y ESCUCHA

¿Qué hora es?



Es la una en punto.



Son las dos menos cuarto.



Es la una y media.



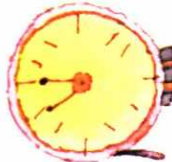
Son las dos y cuarto.

HABLA

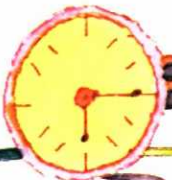
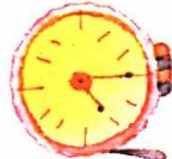
¿Qué hora es?



Son las dos en punto.



Son las ocho menos cuarto.





¿Qué hora es?



Son las ocho de la mañana.



Son las cinco de la tarde.



Son las nueve de la noche.



¿Qué hora es?



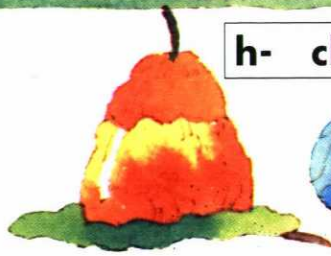




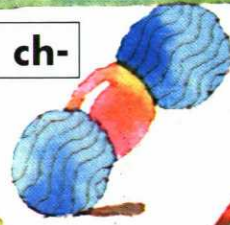
h- ch-



harina



heno



hilo



hoja



hueso



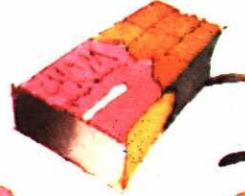
chaqueta



cheque



chino



chocolate



churros

La **chaqueta** de este **chino** tiene una **mancha** de **chocolate**.  
A los **chicos** les gustan las **chucherías**.  
**Charo** prefiere el **chocolate** con **churros**.

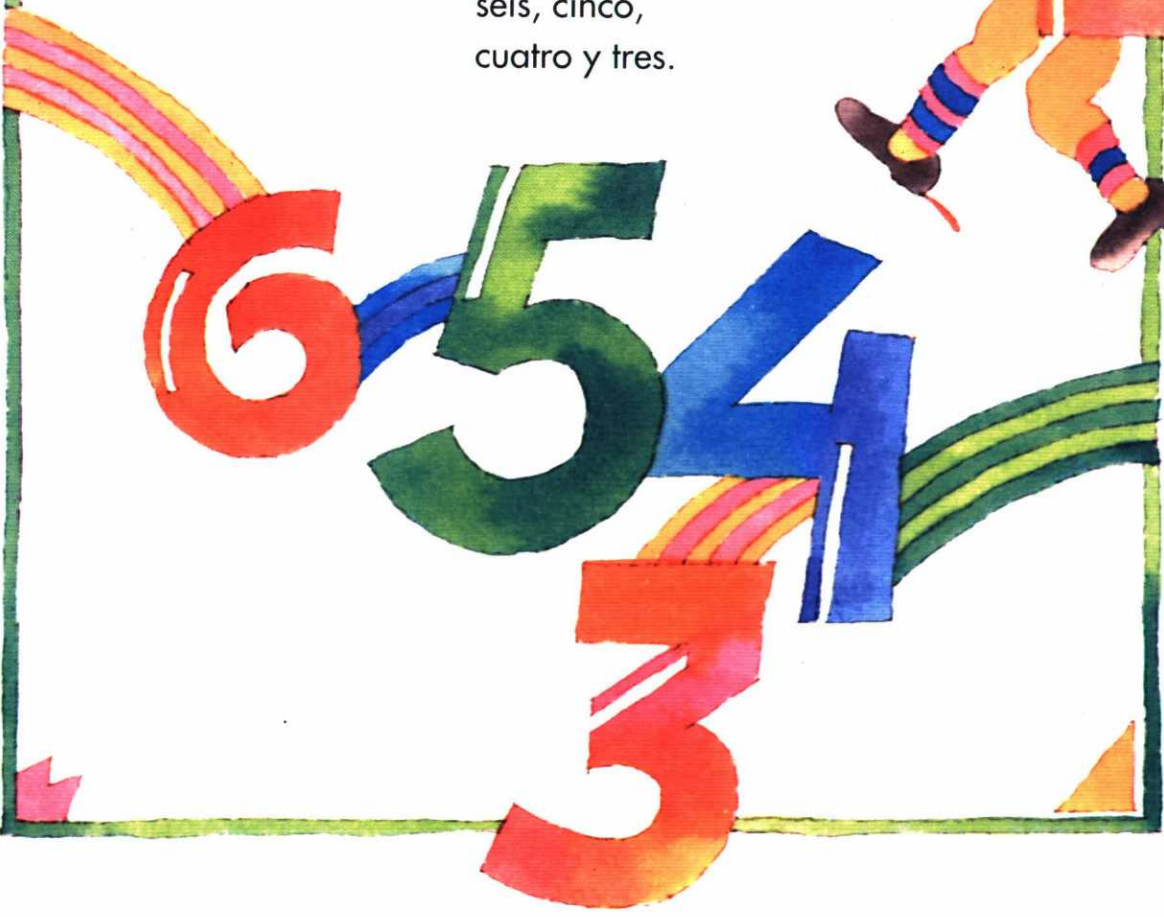


¿Quién es aquel pobrecito  
siempre andando,  
siempre andando,  
y no sale de su sitio?

Juntos dos en un borrico,  
ambos andan a la par.  
Doce leguas anda uno,  
y el otro, una nada más.



—A la una  
pasa la mula.  
—A las dos  
suenan los relojes.  
—A las tres  
come el marqués.  
—A las cuatro  
come el gato.  
—A las cinco  
llega Jacinto.  
—¿Y a las seis?  
—Cuento al revés:  
seis, cinco,  
cuatro y tres.





# ¡Que viene el tren!



EL TREN EXPRESO  
PROCEDENTE DE BARCELONA  
ESTÁ EFECTUANDO SU ENTRADA  
EN VIA PRIMERA, ANDÉN PRIMERO.

¿DE DÓNDE VIENE ESTE TREN?

ANDÉN 1<sup>o</sup>  
VIA 1

DE BARCELONA.  
LA ABUELA  
VIENE DE  
BURGOS  
Y LLEGA EN  
EL TREN DE  
IRÚN.

¿CÓMO ESTÁS, ABUELA?

UN POCO MAREADA, HIJOS. ¡EL  
VIAJE HA SIDO TAN PESADO!

FÍJATE

Los medios de transporte son muy variados. Podemos viajar:



a caballo



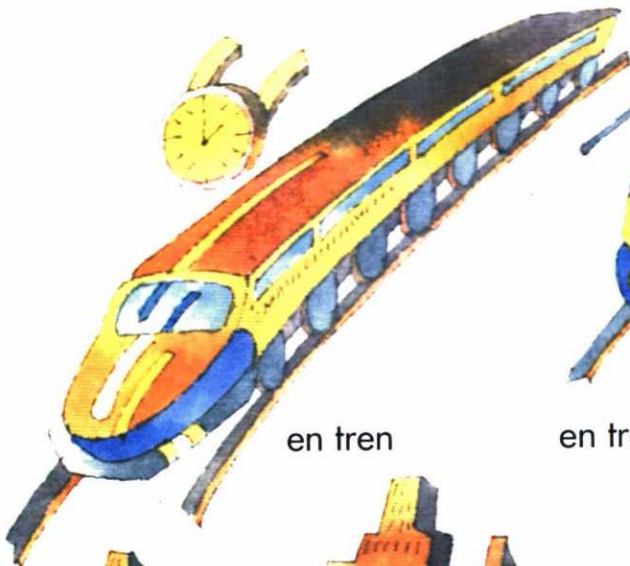
en bicicleta



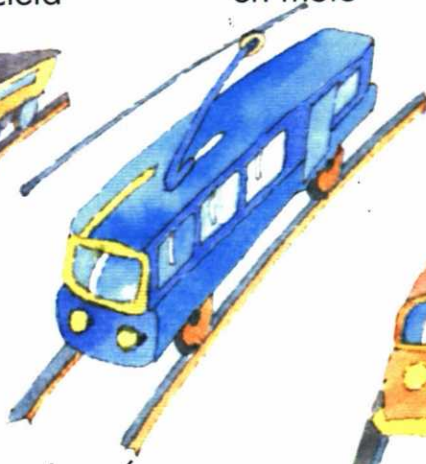
en moto



en coche



en tren



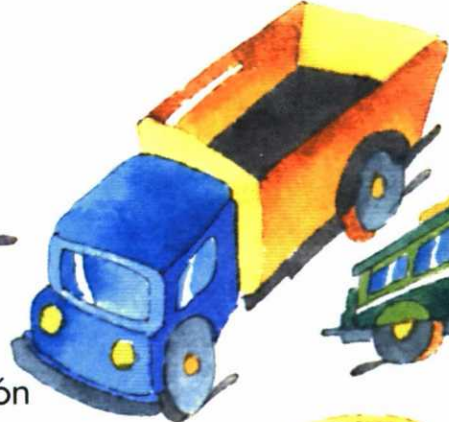
en tranvía



en metro



en autobús



en camión



en autocar



en barco



en globo



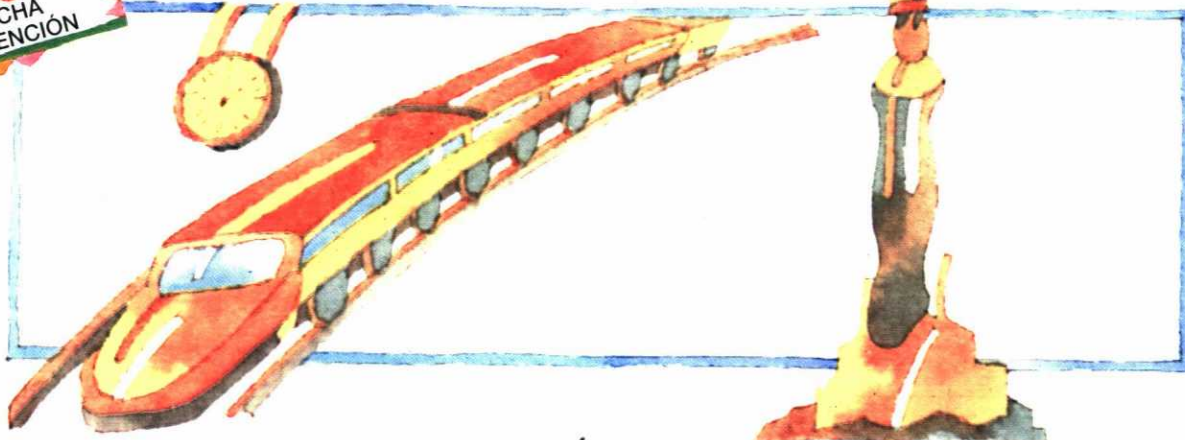
en helicóptero



en avión



ESCUCHA  
CON ATENCIÓN



¿De dónde viene este tren?

Este tren viene de Barcelona.



HABLA



¿

?



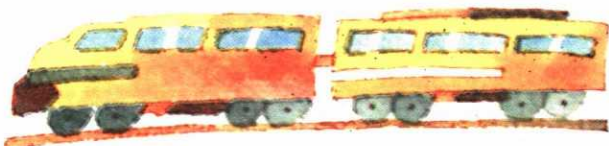
¿

?



¿

?



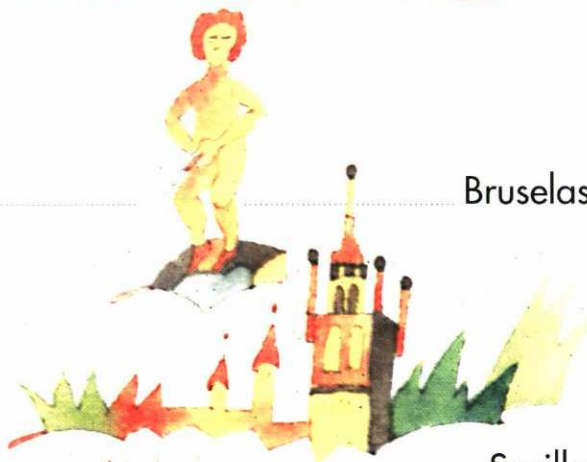
¿

?



¿

?



Bruselas.



Sevilla.



Lisboa.



Madrid.



Londres.



ESCUCHA  
CON ATENCIÓN



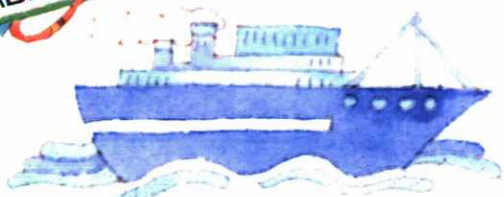
¿Dónde va este avión?



Este avión  
va a Copenhague.



HABLA



¿

?



Nueva York.

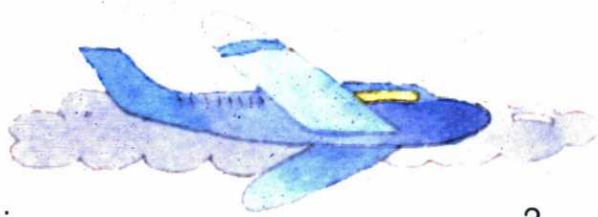


¿

?



París.



¿

?



Atenas.



¿

?



Roma.



¿

?



Viena.



bra    bre    bri    bro    bru  
 bla    ble    bli    blo    blu



**brazo**



**breva**



**brillante**



**broche**



**bruja**



**tabla**



**cable**



**biblia**



**bloque**



**blusa**



Chacachaché, chacacaché.  
 Chacachaché, chacacaché.  
 Quítense, señores,  
 que viene un largo tren,  
 pasa por la vía

y llega hasta el andén.  
 Es un tren muy largo  
 que viene de París,  
 pasa por Andorra  
 y llega hasta Madrid.

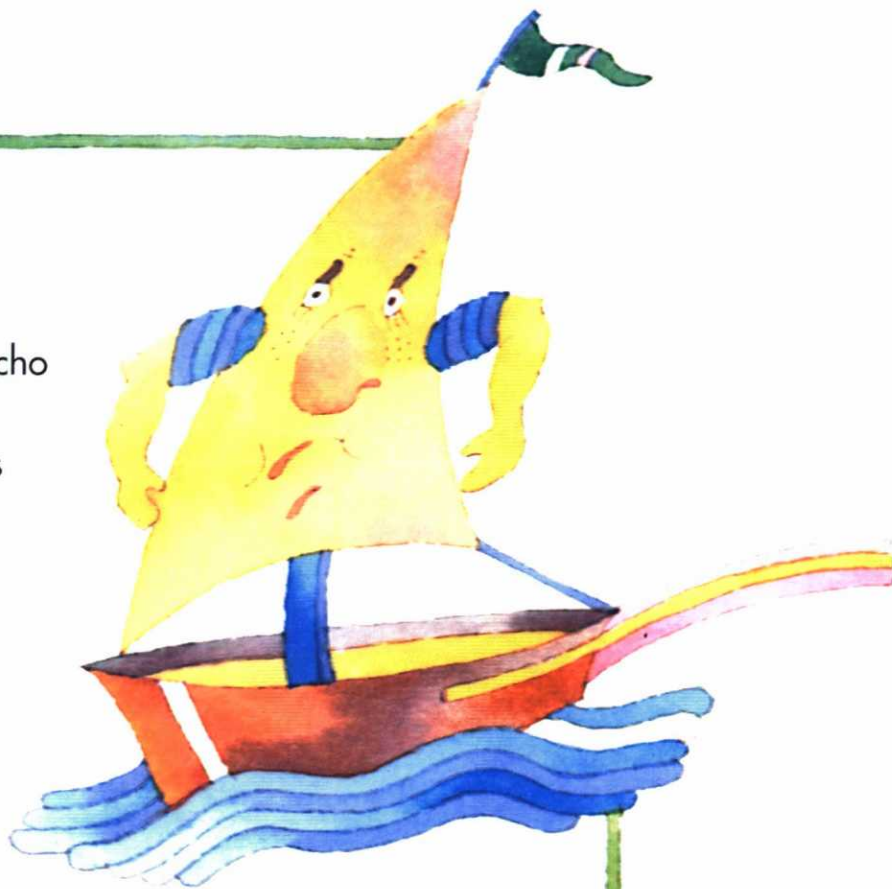
Yo tengo un cochecito muy simpático  
 que no le gusta andar por donde hay tráfico:  
 los coches le marean de tanto pitar;  
 prefiere siempre el campo a la gran ciudad.

Pi, pi, pof, po, po, pof,  
 pi, pi, pof, po, po, pof.  
 Pi, pi, pof, po, po, pof,  
 pi, pi, pof, po, po, pof.



LEE

Cuando mi barco navega  
por las orillas del mar,  
pongo atención por si escucho  
una sirena cantar.  
Dicen que murió de amores  
quien su canción escuchó;  
yo doy gustoso la vida  
siempre que sea por amor.  
Corre, vuela,  
surca las olas del mar.  
¡Quién pudiera  
una sirena encontrar!



Un aeroplano  
va volando por los aires.  
—¿En qué puerto parará?  
—En el mar Mediterráneo.







# De viaje





¿De dónde viene Mario?

Mario viene de Lisboa.

¿En qué ha venido?

Ha venido en tren.



¿De dónde viene Jane?

Jane viene de Londres.

¿En qué ha venido?

Ha venido en barco.

¿..... Hans?

.....

¿..... ?

.....

¿..... Francesca?

.....

¿..... ?

.....

¿..... Alain?

.....

¿..... ?

.....

¿..... Mario?

.....

¿..... ?

.....

FÍJATE

en avión

en tren

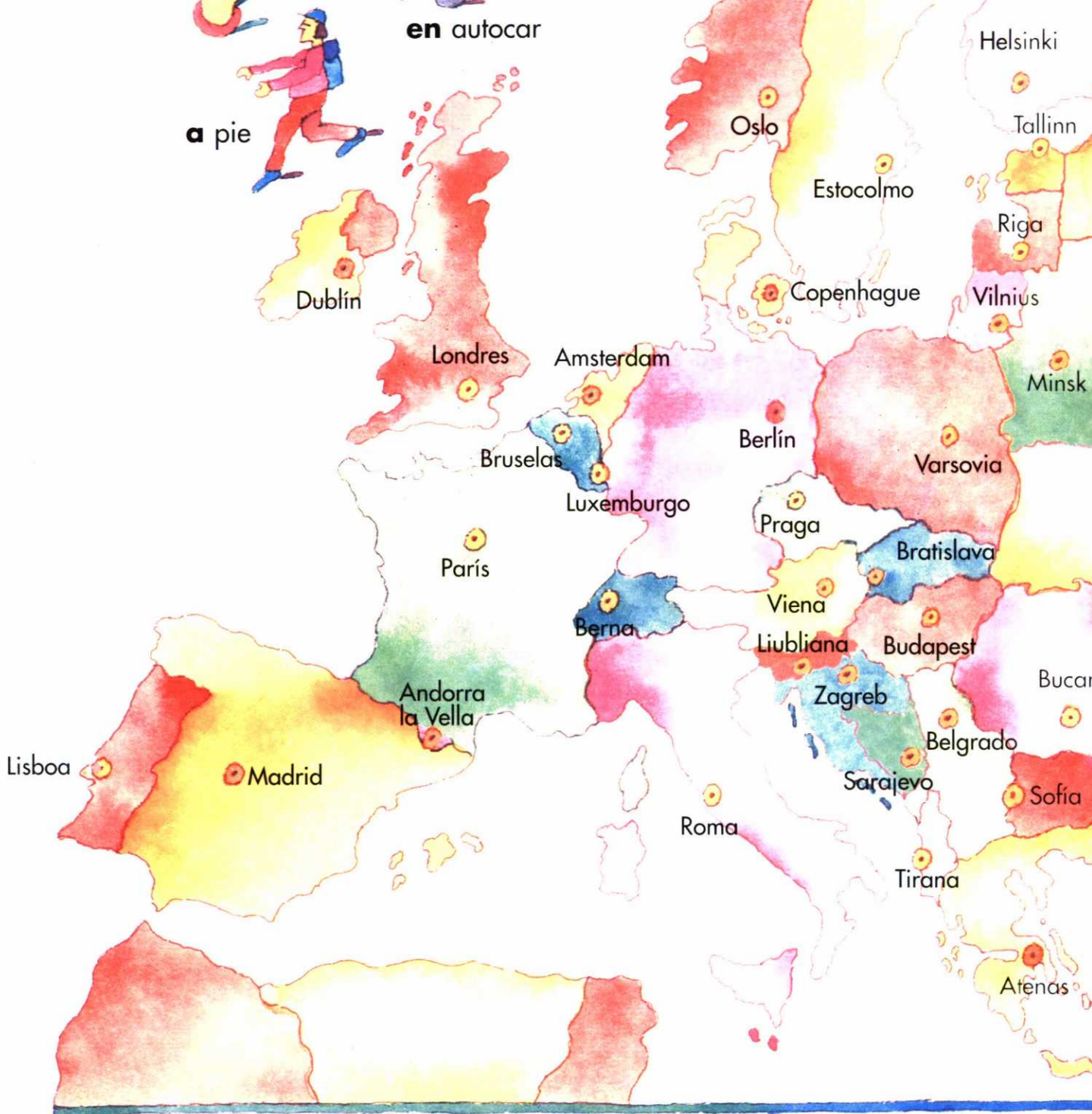
en barco

en auto-stop

en coche

en autocar

a pie





FÍJATE

Los nombres de ciudades se escriben con mayúscula:

Yo vengo **de** Lisboa. He venido **en** tren.

Tú vienes **de** Londres. Has venido **en** barco.

Él viene **de** Atenas. Ha venido **en** avión.

Ella viene **de** Roma. Ha venido **en** autocar.

¿Cómo prefieres ir de Londres a Atenas?

Prefiero ir en avión.



Moscú



HABLA

¿..... de Lisboa a Madrid?

¿..... de Roma a París?

¿..... de Bruselas a Berna?

¿..... de Amsterdam a Lisboa?

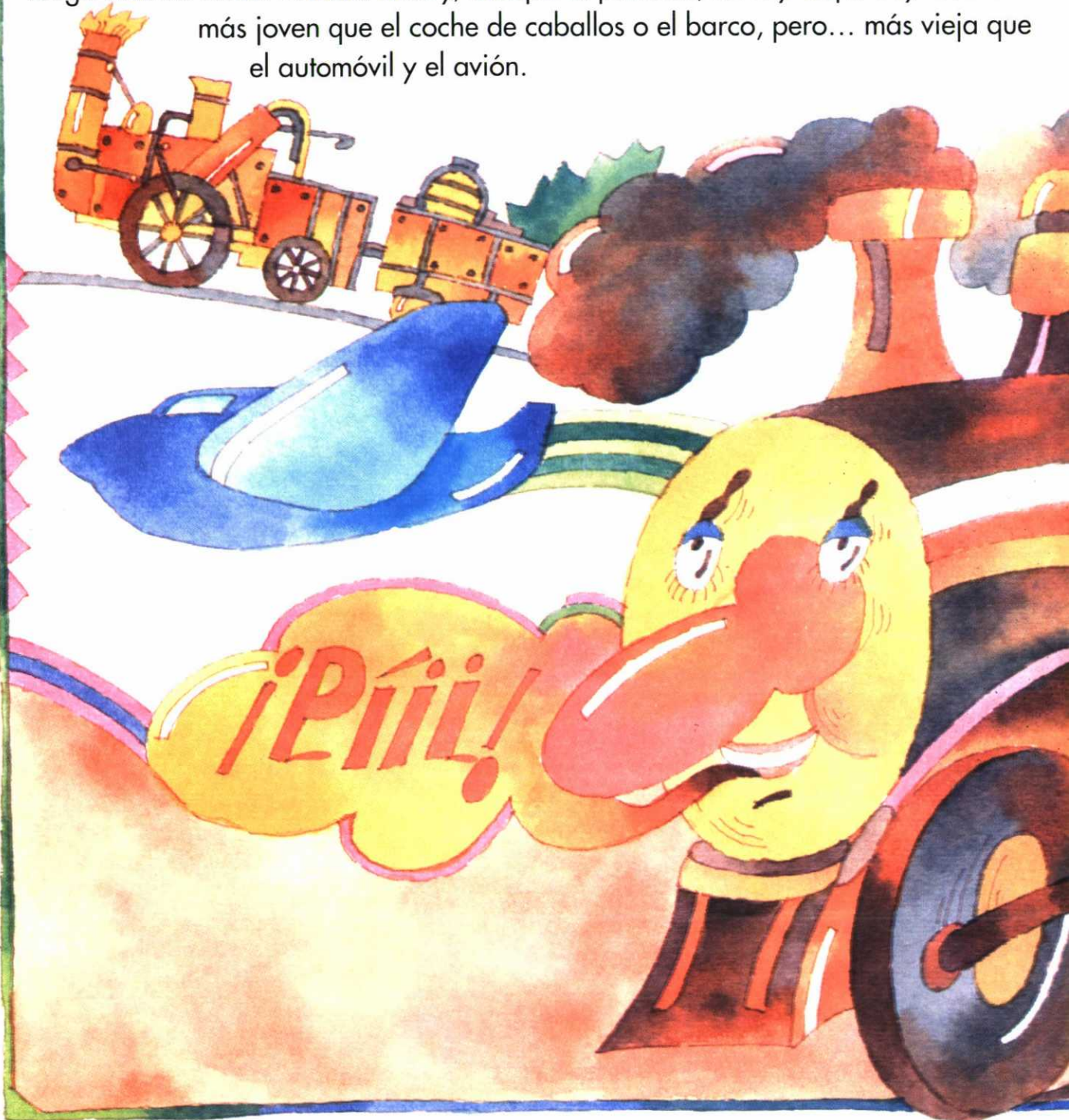
¿..... de Londres a Moscú?



Ankara

## La locomotora

¡Hola! Soy la máquina del tren. Una gran locomotora de acero que tiro de los vagones. Gracias a mí, se transportan de un sitio a otro personas, animales, mercancías... Soy ruidosa y en algunas ocasiones grito muy fuerte: ¡Píii! ¡Píii!  
Tengo más de ciento sesenta años y, aunque lo parezca, no soy vieja. Soy mucho más joven que el coche de caballos o el barco, pero... más vieja que el automóvil y el avión.



Al principio era de color negro y tenía una chimenea que echaba mucho humo, porque me movía gracias al carbón. Era una locomotora de vapor. Fui utilizada para llevar gente: campesinos que iban a vivir a la ciudad, personas que emigraban a otros países, turistas...; también transportaba carbón, ganado, trigo... Nací en Inglaterra. Me inventó George Stephenson. Desde el principio fui rápida: ¡iba a cincuenta kilómetros por hora!

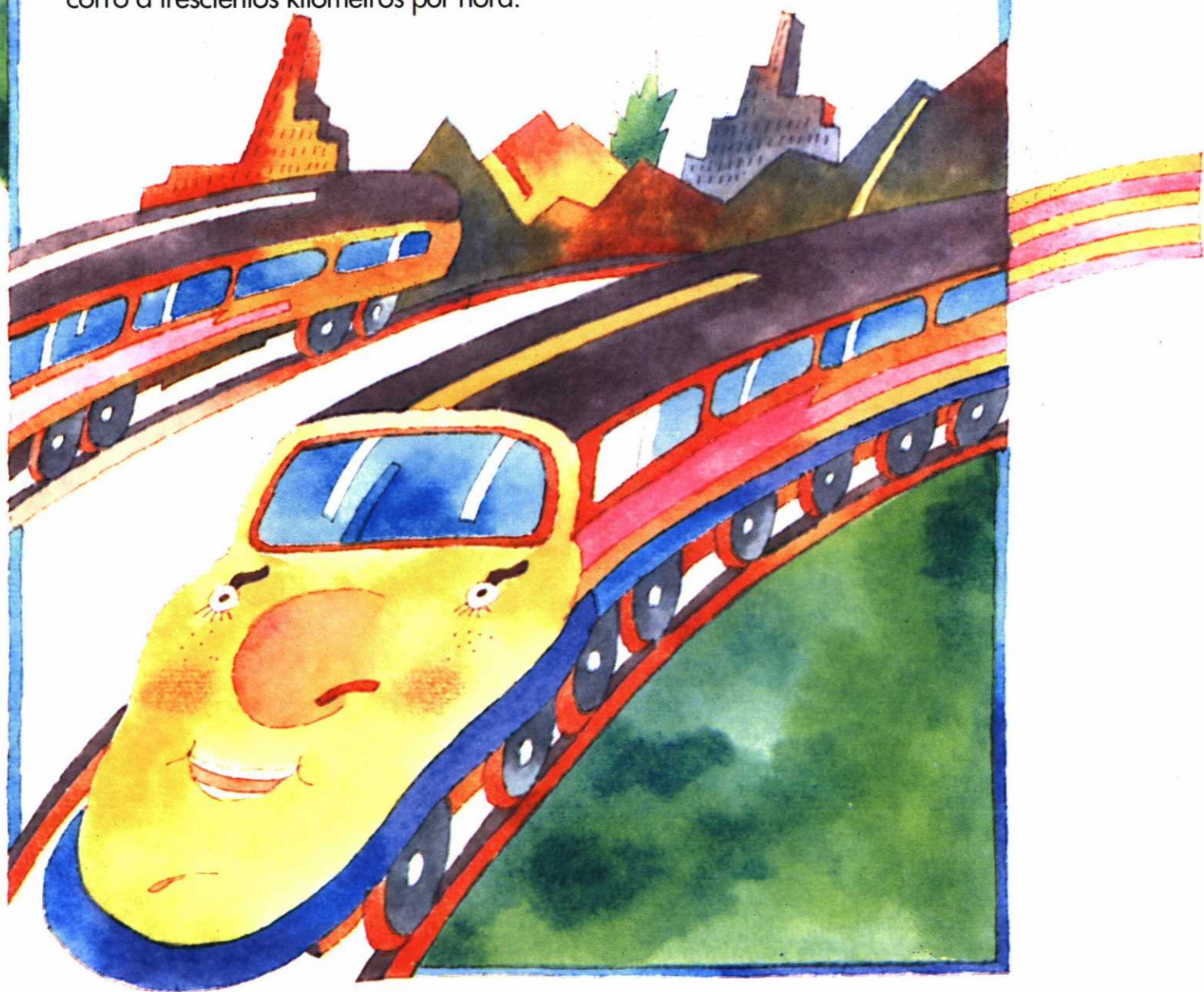


Rápidamente me extendí por Inglaterra y después por otros países europeos: Bélgica, Francia... A España llegué en 1848. Hice mi primer viaje entre Barcelona y Mataró.

No sólo muevo trenes en Europa. Muy pronto empecé a correr por América. Allí mi mayor éxito fue llevar al oeste de los Estados Unidos a millares de personas.

Otra hazaña mía fue cruzar casi toda Asia arrastrando un tren que se llama el Transiberiano: es el de más largo recorrido del mundo.

En la actualidad he cambiado mucho. Ahora me muevo gracias a la electricidad. Soy más limpia y más rápida. En España me llaman AVE y corro a trescientos kilómetros por hora.





— V —

Nuestros amigos





1

# ¿De dónde eres?



HOLA,  
YO SOY PACO:  
SOY ESPAÑOL.

YO SOY FRANCESCA:  
SOY ITALIANA.

YO SOY ALAIN:  
SOY FRANCÉS.

YO SOY  
MARIO: SOY PORTUGUÉS.

YO SOY HANS:  
SOY ALEMÁN.

YO SOY JANE:  
SOY INGLESA.



**ESPAÑA**  
español  
española



**PORTUGAL**  
portugués  
portuguesa



**SUIZA**  
suizo  
suiza



**BÉLGICA**  
belga



**GRAN BRETAÑA**  
inglés  
inglesa



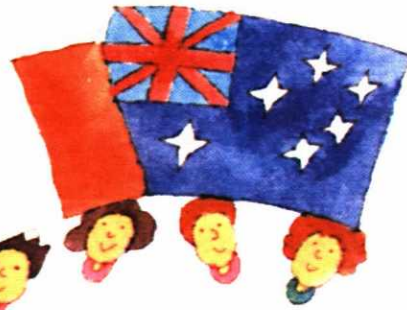
**FRANCIA**  
francés  
francesa



**ALEMANIA**  
alemán  
alemana



**HOLANDA**  
holandés  
holandesa



**ITALIA**  
italiano  
italiana

**AUSTRALIA**  
australiano  
australiana



¿De dónde eres?  
 Soy de Francia: soy francés.  
 Y tú, ¿de dónde eres?  
 Soy de Italia: soy italiana.



¿De dónde eres?  
 Soy de España: soy española.



..... de Portugal:



..... de Inglaterra:



..... de Alemania:

..... de Suiza:



..... de Holanda:



..... de Australia:

..... de Bélgica:





PALABRAS

AGUDAS

Portugal.

Perú.

Pakistán.

Irán.

Afganistán.

Canadá.

Moscú.

Pekín.

Honolulu.

Madrid.

París.

PALABRAS

LLANAS

Holanda.

Argentina.

Inglaterra.

China.

Luxemburgo.

Italia.

Dinamarca.

Grecia.

España.

Alemania.

Australia.

PALABRAS

ESDRÚJULAS

Bélgica

Córdoba.

Ámsterdam.

Málaga.

Mérida.

Lérida.

México.

África.

América.

Mediterráneo.

Cantábrico.



LEE

Lo que tú no sabes  
te voy a decir:  
hablas en francés  
cuando dices **oui**.  
Hablas en inglés  
cuando dices **yes**.  
¿Quién lo iba a pensar?  
Cuando dices **ja**,  
hablas alemán.  
¿Quién lo iba a decir  
que hablas portugués  
cuando dices **sim**?  
Y fíjate en mí:  
yo hablo español  
cuando digo **sí**.





# 2

## Aquí, ahí, allí



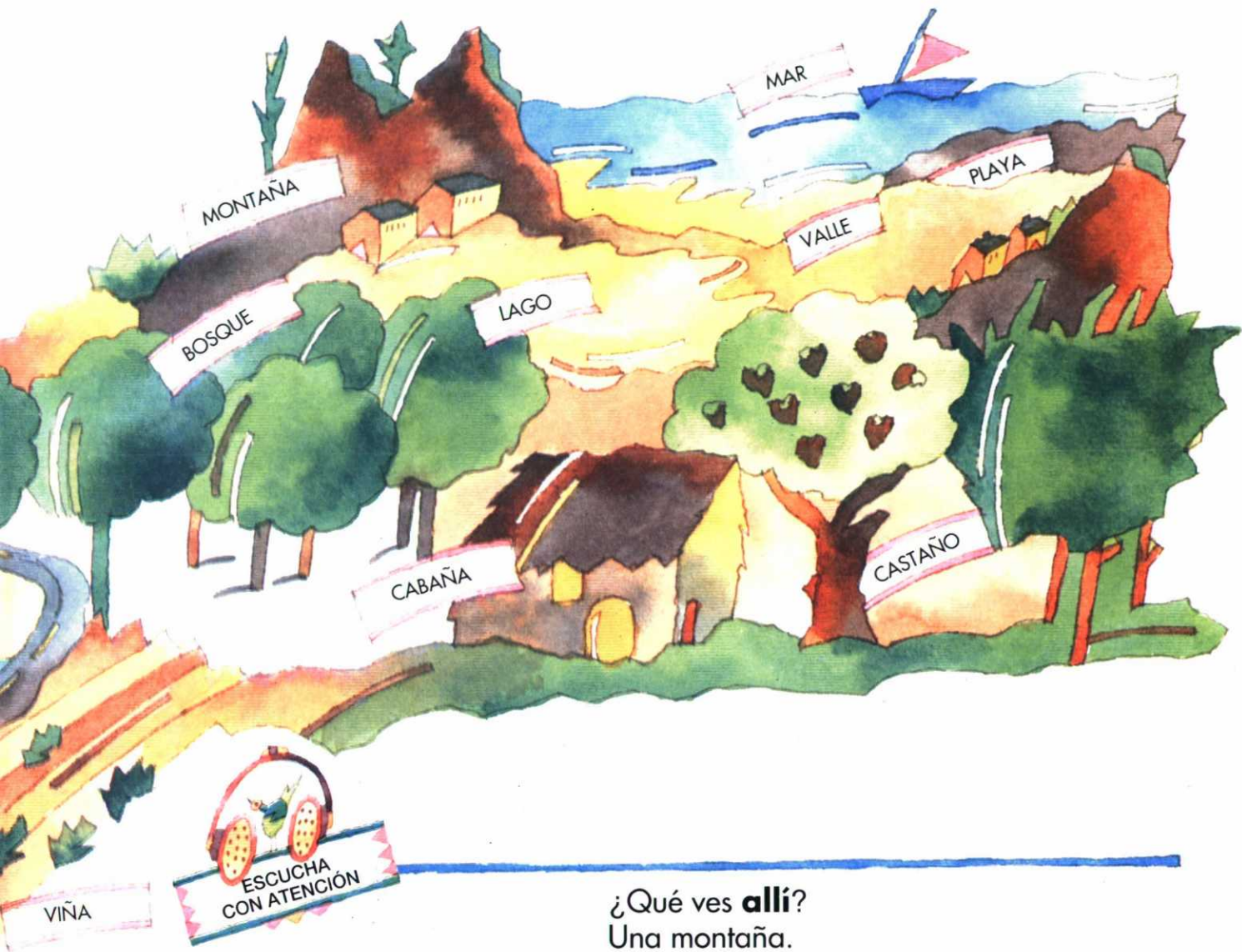
¿QUÉ VES ALLÍ?

UNA MONTAÑA.

¿SUBIMOS?

¡UFI! ESTÁ MUY LEJOS. MEJOR SUBIMOS A ESTA ROCA: ESTÁ AQUÍ CERCA.





¿Qué ves **allí**?  
 Una montaña.  
 ¿Qué ves **aquí**?  
 Un pueblo.  
 ¿Qué ves **ahí**?  
 Un río.



¿ ..... allí?  
 .....  
 ¿ ..... aquí?  
 .....  
 ¿ ..... ahí?  
 .....





LEE

El paisaje de España es muy variado. Hay montañas y valles, tierras altas y llanas, bosques y zonas desérticas, ciudades antiguas y monumentales y ciudades modernas industriales... Pero no hay ni grandes llanuras, ni grandes lagos.



Picos de Europa

Valle del Ebro



Puerto de San Sebastián





3

¿Por dónde se va?





¿POR DÓNDE SE VA A LA PLAYA?

POR AHÍ: HAY QUE SEGUIR RECTO HASTA EL RÍO Y ALLÍ GIRAR A LA IZQUIERDA.

¿AL LAGO QUÍ?

NO, POR ESTE CAMINO SE VA AL PUEBLO. AL LAGO SE VA POR AHÍ, POR ESE CAMINO DE LA DERECHA.



Este	Ese	Aquel
Esta	Esa	Aquella
Aquí	Ahí	Allí

¿Por dónde se va al pueblo?

Por aquí: hay que seguir por este camino.

¿Por dónde se va al lago?

Por ahí: hay que seguir por ese camino.

¿Por dónde se va a la playa?

Por allí: hay que seguir por aquel camino.



¿Por dónde se va al mar?

Por allí: hay que seguir por aquel camino.

¿ ..... ?

¿ ..... ?

¿ ..... ?

¿ ..... ?



PUEBLO



FÍJATE

a + el → **al**

de + el → **del**

~~Voy a el mar~~ → Voy **al** mar

~~Voy a el río~~ → Voy **al** río

~~Voy a el puerto~~ → Voy **al** puerto

~~Vengo de el mar~~ → Vengo **del** mar

~~Vengo de el río~~ → Vengo **del** río

~~Vengo de el puerto~~ → Vengo **del** puerto

ja je ji jo ju  
ge gi

ESCUCHA  
Y REPITE



jamón



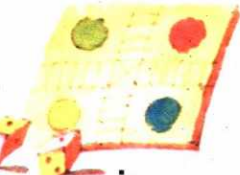
jeroglífico



perejil



ajo



juego



jefe



jinete



jota



julio



paja



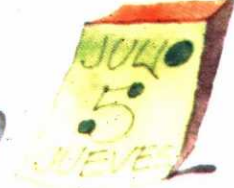
jerez



jirafa



viejo



jueves



general



girasol



Gerona



Gijón



El mar. La mar.  
El mar. ¡Sólo la mar!  
¿Por qué me trajiste, padre, a la ciudad?  
¿Por qué me desenterraste del mar?  
En sueños, la marejada  
me tira del corazón.  
Se lo quisiera llevar.  
Padre, ¿por qué me trajiste acá?

(RAFAEL ALBERTI: *Marinero en tierra.*)



SÁNCHEZ MUÑOZ



4

# En una granja



¿ES UNA GALLINA?

¿Y TÚ POR QUÉ LO SABES?

NO ES UNA GALLINA, ES UN GALLO.

PORQUE LA GALLINA CACAREA Y EL GALLO CANTA: "¡QUIQUIRÍQUÍ!"



¡MIAU!

GATO

CONEJO

CONEJA

¡QUIQUIRÍQUÍ!

GALLO

GATA

¿Y CÓMO HACE EL CERDO?

EL CERDO GRUÑE.

¿Y QUIÉN MAÚLLA:  
EL PERRO O EL GATO?

PATA

PATO

EL GATO MAÚLLA.  
EL PERRO LADRA.

CERDA

CERDO

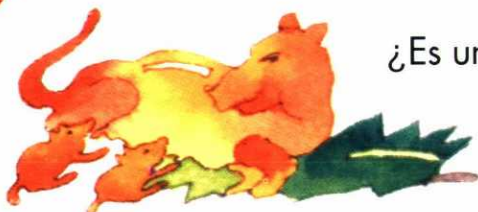
¡OING, OING!





¿Es una gallina?

No, no es una gallina: es un gallo.

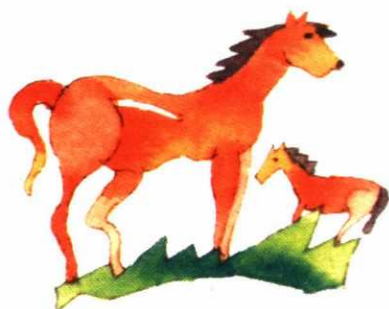


¿Es un perro?

¿Es una vaca?



¿Es un caballo?



¿Es una oveja?



sa se si so su



El **sultán** y la **sultana**  
**se** pasean de mañana.




Caracol, col, col, **saca** los cuernos al **sol**,  
que tu padre y tu madre también los **sacó**



El **oso** **sale** **silencioso** de **su** casa.



ADIVINA  
ADIVINANZA



**S**ale de la **s**ala,  
entra en la cocina,  
meneando la cola  
como una gallina.



HABLA



¿Qué ves?

Veo un

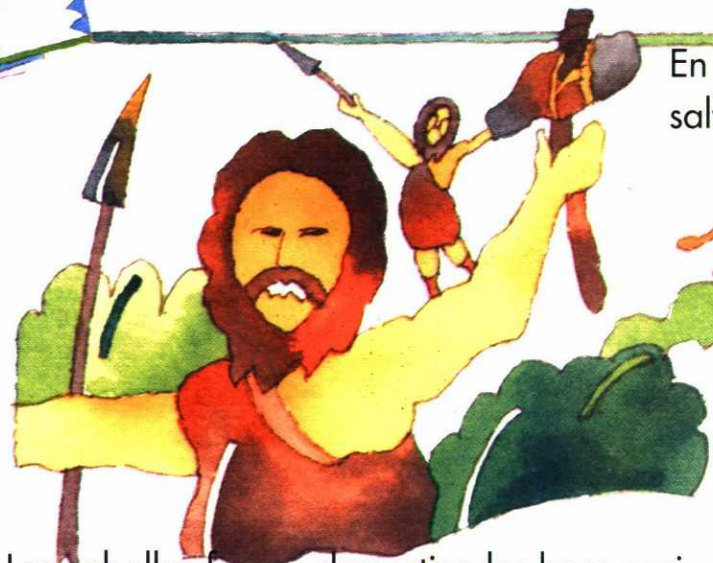
Veo una



# Historia del caballo

LEE

En la Prehistoria los caballos eran salvajes.



Los hombres los cazaban y se los comían.



Los caballos fueron domesticados hace casi cinco mil años. Se utilizaban en la guerra.



Los caballos hispánicos eran muy famosos en la antigüedad. Los romanos los empleaban para sus fiestas en el circo.



A España, los pueblos bárbaros llegaron a caballo.

Los árabes trajeron a España unos caballos muy hermosos:

de ellos proceden los caballos andaluces.



En la Edad Media los caballos tuvieron un papel muy importante en la guerra.





En el siglo XVI llegaron los primeros caballos a América. Los indígenas, que no los conocían, se quedaron asombrados.



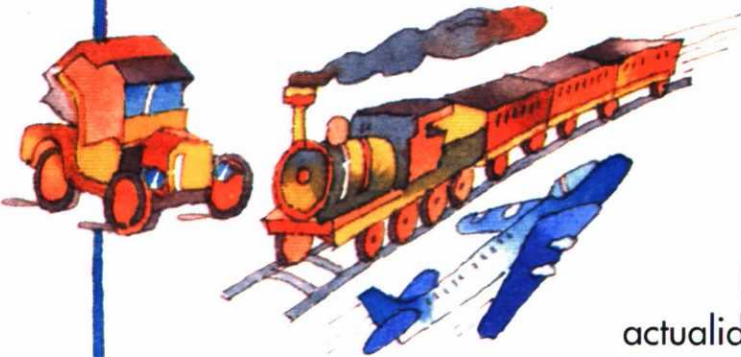
En los siglos XVI y XVII se hizo famosa la forma de montar los caballos en España. Así nació la Escuela de Equitación de Viena.



El caballo era empleado también para el transporte. Para el trabajo en los campos, se prefirió el burro y el mulo.



La invención del ferrocarril y del automóvil hizo que el caballo perdiera importancia como medio de transporte.



En la actualidad los caballos se utilizan para practicar deportes o como atracción turística.



En España quedan todavía caballos que viven en libertad, por ejemplo en Galicia y Asturias.





5

# ¡Hasta pronto, amigos!



ESCUCHA

¿A DÓNDE SE VAN ESTOS CHICOS?

MARIO SE VA A LISBOA;  
JANE SE VA A LONDRES;  
HANS SE VA A BERLÍN;  
FRANCESCA SE VA A ROMA  
Y ALAIN SE QUEDA AQUÍ.



¿EN QUÉ OS VAIS?

YO ME VOY TAMBIÉN  
EN AVIÓN.

YO ME VOY EN BARCO.

YO ME  
QUEDO AQUÍ.  
ME RECOGERÁN  
MIS PADRES PARA  
HACER UN VIAJE POR  
EL NORTE DE ÁFRICA.

YO ME VOY  
EN TREN.

YO  
ME VOY EN  
AVIÓN.

¿Y TÚ, ALAIN?



¡GRACIAS!, ¡HASTA EL AÑO PRÓXIMO!

¡ADIÓS!, ¡BUEN VIAJE!

¡ESCRIBID PRONTO!



ESCUCHA  
CON ATENCIÓN

¿A dónde se va Mario?

Mario se va a Lisboa.

¿En qué se va?

Se va en tren.

HABLA

¿A dónde se va Jane?

¿En qué se va?

¿ ..... Hans?

¿ ..... ?

¿ ..... Francesca?

¿ ..... ?

¿ ..... Alain?

¿ ..... ?

..... aquí:  
va a hacer un viaje con sus  
padres por el Norte de África.



FÍJATE

Ir **a**

Ir **en**

Pasar **por**



Yo me voy **a** Lisboa. Me voy **en** tren. Paso **por** Salamanca.



Tú te vas **a** Londres. Te vas **en** barco.  
Pasas **por** Rotterdam.



Ella se va **a** Roma. Se va **en** avión.  
Pasa **por** Marsella.



Yo me quedo **en** España. Yo vivo aquí.



Yo me quedo también **en** España.  
Me recogen mis padres para hacer  
un viaje **en** coche **por** el Norte  
de África.



CANTA

## Salí de La Habana

Salí de la Habana un día  
camino de Santander,  
y en el camino encontré  
un papel que así decía:

«Salí de La Habana un día  
camino de Santander,  
y en el camino encontré  
un papel que así decía»:

«Salí de La Habana un día  
camino de Santander,  
y en el camino encontré  
un papel que así decía»:

«Salí de La Habana un día  
...».





## Carta de Mario

Hola, Paco:

Hace quince días que he vuelto de España y me acuerdo mucho de lo bien que lo pasamos estas vacaciones. Me acuerdo de la visita que hicimos a la granja y de los baños en la playa. El agua ahí está más caliente que aquí. Me da pena no haberme traído el perrito que nos regalaron en la granja. ¡Era tan cariñoso!

El viaje de regreso fue cansado y aburrido. El tren llegó con una hora de retraso y cuando llegamos a Salamanca era ya de noche. Desde el tren pudimos ver algunas torres iluminadas y un puente muy grande sobre el río. ¿Es el río Tormes el que pasa por Salamanca?

En Lisboa ya han empezado las clases. Este curso voy a un colegio que está muy cerca de mi casa. Mi colegio anterior estaba muy lejos: tenía que coger dos autobuses para ir a clase. Ahora puedo ir a pie o en bicicleta. En mi nuevo colegio tengo muchos compañeros españoles y portugueses, pero también hay niños de otros países: franceses, ingleses, italianos y belgas.

Escríbeme y cuéntame muchas cosas. Un abrazo,

Mario.

15







COOPERACIÓN INTERNACIONAL EN MATERIA DE EDUCACIÓN



MINISTERIO  
DE EDUCACIÓN,  
CULTURA Y DEPORTE

SECRETARÍA  
GENERAL  
TÉCNICA

SUBDIRECCIÓN GENERAL  
DE COOPERACIÓN  
INTERNACIONAL